Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **73 (1955)**

Heft 70

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 70 Bern, Donnerstag 24. März 1955 — 73. Jahrgang — 73me année — Berne, jeudi 24 mars 1955 **No 70**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern an Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Beschluss des Regierungsrates des Kantons Basel-Stadt betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für die Kleiderfärbereien und chemischen Reinigungsanstalten des Platzes Basel.
Ozonova AG. in Liquidation, in Allschwil (früher in Zürich).
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 155000–155027.
Muster und Modelle. - Dessins et modèles. - Disegni e modelli 88645–88723.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Der Bundespräsident zur Schweizer Mustermesse in Basel 1955. - Message du Président de la Confédération à propos de la Foire suisse d'échantillons de Bâle 1955.
Separatabzüge von Veröffentlichungen aus dem SHAB.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief von Fr. 5000, d. d. 4. Februar 1875, haftend auf den Grundstücken Nrn. 225, 328, 399 e.f.g., 415, 617, 384, 507, 539, 455, 487 und 452 des GB Muotathal, heute verzinsbar auf GB Nr. 399 e.f.g. Muotathal, lt. Hyp. Prot. Lib. C Fol. 87, verzinsbarer Vorgang Fr. 77 866.44. Debitor: Leonard Suter, aus der Gemeinde Muotathal; Creditor: Fürsprech Thomas Gyr, in Schwyz.

2. A) Gült von Fr. 175.82 vom 12. November 1880 und haftend auf:

a) Unter u. ober Weidlein Nr. 110 ab
b) Berglein Nr. 110 c } Debitor: Franz Schuler
c) Heimwesen «Riedboden», Nr. 98
d) Streueried Nr. 100 } Debitor: Jos. Mar. Beeler
e) Weid Holzschrott Nr. 111, des GB Alpthal } Debitor: Xaver Kälin, Trachslau.

Verzinsbarer Vorgang Fr. 10 023.06. Creditorin: Frau Rosa Grossmann, geb. Schorno, Alpthal.

Diese Fr. 175.82 stehen in gleichem Rang mit Fr. 175.82 der Frau Anna Cath. Dettling, geb. Schorno, Fr. 175.82 der Frau Marianna Schuler, geb. Schorno und Fr. 175.82 der Frau Franziska Kälin, geb. Schorno.

B) Gült wie lit. A, ebenso Haftung, Eigentümer und verzinsbarer Vorgang. Creditorin: Frau Franziska Kälin, geb. Schorno, Alpthal.

Diese Fr. 175.82 stehen in gleichem Rang mit: Fr. 175.82 der Frau Anna Cath. Dettling, geb. Schorno, Fr. 175.82 der Frau Marianna Schuler, geb. Schorno, und Fr. 175.82 der Frau Rosa Grossmann, geb. Schorno.

3. Schuldbrief von Fr. 2000 vom 27. April 1895, haftend auf Wohnhaus Nr. 243, Heuland Nr. 128 und Heuland Nr. 117 des GB Rothenthurm, verzinsbarer Vorgang Fr. 6800. Debitor: Josef Maria Inglin, Dorf, Rothenthurm; Creditor: Schuler Josef, Dorf, Rothenthurm; Hypoth. Prot. Rothenthurm Lib. D, Fol. 43, Nr. 21.

Dieser Schuldbrief ist heute nur mehr gültig Fr. 1000 und verzinsbar auf Heuland GB Nr. 117 und Eigentümer z. Zt. Xaver Schuler, «Zum Schwert», Rothenthurm.

Die allfälligen Inhaber der Wertpapiere 2 A, 2 B und 3 werden hiermit aufgefordert, diese der unterfertigten Amtsstelle innert einem Jahr, seit der ersten Publikation, vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden.

Jedermann, der über den Schuldbrief, Ziff. 1, Auskunft geben kann, wird aufgefordert, hievon innert einem Jahr, seit der ersten Publikation, Anzeige zu machen oder den Titel vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird..

Schwyz, den 17. März 1955. (W 178²)

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Es wird vermisst: Namen-Schuldbrief vom 20. Mai 1924, von Fr. 6000, haftend im dritten Rang auf Grundbuch Hirschthal Nr. 119, Plan 5, Parz. 558, lautend zu Gunsten der Margrit Müller-Lüthy, Glattbogen 55, Zürich 50, als Gläubigerin, und zu Lasten der Erbengemeinschaft des Gottlieb Müller-Neeser, geb. 1877, Schreiner, Hirschthal, als Schuldnerin.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn binnen einem Jahre, d. h. bis 19. März 1956, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt würde. (177¹)

Aarau, den 16. März 1955. **Bezirksgericht Aarau.**

Der unbekannte Inhaber des Inhaberschuldbriefes von Fr. 1500, datiert den 29. November 1923, lautend auf Ernst Widmer, Landwirt, Eberswil, Gottshaus, als Schuldner, eingetragen im Grundbuch Gottshaus Koll. Blatt 47, wird aufgefordert, diesen Titel innert der Frist von einem Jahr beim unterzeichneten Gerichtspräsidium vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (184²)

Bischofszell, den 22. März 1955. **Gerichtspräsidium Bischofszell.**

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief von Fr. 2000, datiert 12. März 1926, Vorgang Fr. 15 000, haftend auf GB Nr. 289 Lachen, der Frau W. Schüpbach-Spieser, Lachen, gehörend, und

2. Schuldbrief von Fr. 3268, Fr. 8732 Vorgang, datiert 1. August 1938, haftend auf GB Nr. 679 Lachen, dem Franz Schwyter, Sonnenhofstrasse, Lachen, gehörend.

Vorweisungsfrist: bis 1. April 1956 beim Gerichtspräsidium March in Lachen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt. (185³)

Lachen, den 22. März 1955. **Das Bezirksgericht March.**

Die allfälligen Inhaber der nachfolgenden Obligationen der Union, Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten, USEGO, werden hiemit aufgefordert, diese binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt: (5¹)

Nr.	Betrag:	Ausgestellt auf:	Datum der Ausstellung:
		A. Garantie-Obligationen:	
Lit. D 7241	Fr. 500.—	J. Andenmatten, Grächen	27. Febr. 1943
Lit. D 7498	Fr. 500.—	Henri Joye, Fribourg	29. Febr. 1944
Lit. D 12429	Fr. 500.—	Giuseppe Morini, Biasca	30. Nov. 1948
Lit. D 14009	Fr. 500.—	Giuseppe Morini, Biasca	31. März 1950
Lit. D 14923	Fr. 500.—	Giuseppe Morini, Biasca	31. März 1951
Lit. D 13503	Fr. 500.—	A. & T. Métrailler, Sion	28. Febr. 1950
Lit. E 2707	Fr. 1000.—	Frau Emma Tüscher-Krieg, Münchenbuchsee	30. Sept. 1940
		B. Kassa-Obligationen:	
Lit. B 3917	Fr. 500.—	Inhaber	13. Juni 1942
		C. Prämien-Obligationen:	
1516 zu nom.	Fr. 100.—	Inhaber	31. Okt. 1923
2095 zu nom.	Fr. 100.—	Inhaber	31. Okt. 1923
5738 zu nom.	Fr. 100.—	Inhaber	31. Okt. 1923
5739 zu nom.	Fr. 100.—	Inhaber	31. Okt. 1923

Olten, den 22. Juli 1954.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:
Dr. Alph. Wyss.

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief vom 26. Februar 1916, von Fr. 10 000, lastend auf der Liegenschaft Grundbuch Schaffhausen Nr. 2714 (alt 137 h) und lautend auf Bernhard Rauschenbach, geb. 1863, Reallehrer, Schaffhausen, Munotstrasse 53, als Schuldner, auf Fanny Rauschenbach-Ulmer, Schaffhausen, als Grundeigentümerin und auf die Ersparniskasse in Schaffhausen als Gläubigerin.

2. Inhaberschuldbrief vom 31. Juli 1925, von Fr. 9000, lastend auf der Liegenschaft Grundbuch Schaffhausen Nr. 2819 (alt 171) und lautend auf Richard Ruckstuhl, geb. 1893, Gärtnermeister, Schaffhausen, Munotstrasse Nr. 49, als Schuldner und Grundeigentümer.

3. Inhaberschuldbrief im 2. Rang vom 4. September 1929, von Fr. 7000, lastend auf der Liegenschaft Grundbuch Schaffhausen Nr. 2158 (alt 340 b) und lautend auf Johann Stucki, geb. 1894, Schlosser, Schaffhausen, Hochstrasse 192, als Schuldner und Grundeigentümer.

4. Schuldbrief vom 6. Januar 1932, von Fr. 25 000, lastend auf der Liegenschaft Grundbuch Schaffhausen Nr. 80 (alt 74) und lautend auf Jakob Wirth, geb. 1887, Metzgermeister, Schaffhausen, Weinbergstrasse 12, als Schuldner und Grundeigentümer, und auf Otto Wirth, Metzger, Schaffhausen, als Gläubiger.

Die unbekannten allfälligen Inhaber der genannten Titel werden aufgefordert, diese innert eines Jahres, vom 24. März 1955 an gerechnet, dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (182²)

Schaffhausen, den 22. März 1955.

Gerichtskanzlei I. Instanz Schaffhausen:
Dr. H. P. Fischer, Gerichtsschreiber.

Deuxième insertion

Le Tribunal: Ordonne au détenteur inconnu de la cédule hypothécaire, au porteur, aujourd'hui entièrement remboursée, créée en 1939, au montant de 2900 fr. portant intérêts à 5% l'an avec droit de gage sur un immeuble sis en la commune de Pregny, parcelle 48, feuille 3, de 43 ares, 46 mètres, sur laquelle existent lieu dit La Foretaille, les bâtiments Nos 526, de 68 mètres, habitation, 839, de 16 mètres, garage, et 527, de 19 mètres, dépendance. De la parcelle 48 dépend la copropriété de la parcelle 8, de la feuille 3, de 23 ares, 78 mètres, ceci avec toutes les parties intégrantes et accessoires du dit immeuble, sans réserve, inscrite au Registre Foncier le 20 juin 1939, PjB 1022 au Grand Livre 598, N° 88 sous lettre C, de la produire et de la déposer en notre greffe dans le délai d'une année dès la première insertion, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

L. III (90²) **Tribunal de première instance de Genève:**

F. Charrot, greffier. W. Lenoir, président.

Kraftloserklärungen — Annulations

Mit Beschluss vom 8. März 1955 hat die II. Zivilkammer des Obergerichtes folgenden erfolglos aufgerufenen Schuldbrief als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 6000, ausgestellt am 22. April 1942, lautend auf die Schuldnerin Bertha Esslinger-Grob und lastend im zweiten Rang auf deren Liegenschaft Assekuranz Nrn. 455 und 785 an der Kasernenstrasse in Niederflachs-Bülach (Grundprotokoll Bülach Bd. 38, S. 193: heutiger Pfandeigentümer Konrad Meier, Bülach; heutige Schuldner die Erben von Arthur Knöfler). (183)

Bülach, den 21. März 1955. **Im Namen des Bezirksgerichtes Bülach,**

der Gerichtsschreiber: Dr. Messmer.

Der unterzeichnete Gerichtspräsident I von Thun i. V. hat nach Ablauf der Auskündungsfrist unterm heutigen Tage kraftlos erklärt: Inhaber-Schuldbrief vom 10. April 1922, Belege Serie I, Nr. 5036, im Betrage von Fr. 30 000, lastend auf Thun-Grundstück Nr. 992 der Frau Emma Tschanz-Stauffer, Niesenblickstrasse 13, Thun. (186)

Thun, den 22. März 1955. **Der Gerichtspräsident I i. V.:**

Schultz.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

18. März 1955. Nylonprodukte usw.

Nylar AG., in Zollikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. März 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Verkauf von Nylon- und anderen Kunststoffprodukten, die gewerbliche Verwertung von Erfindungspatenten auf dem Gebiet der Nylonverarbeitung und auf verwandten Gebieten, den Handel mit und den Vertrieb von mit der Branche zusammenhängenden und auch anderen Maschinen, Einrichtungen, Gegenständen, Verfahren, Lizenzen, Rezepten und Produkten sowie die Durchführung aller Geschäfte, welche mit dem Hauptzweck im Zusammenhang stehen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt in 405 Namenaktien zu Fr. 100 und 19 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Zirkular oder gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 4 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Johann Widmer, von Mosnang (St. Gallen), in Zollikon, als Präsident, sowie Fritz Reutimann, von Waltalingen (Zürich), in Guntalingen (Zürich), und Ulrich Forster, von Schlattingen-Basadingen (Thurgau), in Windsor (Con./USA), als weitere Mitglieder. Geschäftsdomizil: Sonnenfeldstrasse 3 (bei Johann Widmer).

22. März 1955.

Plana A.G., Gesellschaft für Planung und Organisation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 51 vom 3. März 1954, Seite 571). Dr. Bruno Pfister ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Kurt Habicht ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt nun Einzelunterschrift.

22. März 1955.

Bissig's Biscuits- und Lebkuchenfabrik, in Zürich (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1947, Seite 541). Einzelunterschrift ist erteilt an Franz Bissig, von Erstfeld, in Zürich.

22. März 1955.

Friwa Betonwaren A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 130 vom 8. Juni 1954, Seite 1457), Baumaterialien usw. Neues Geschäftsdomizil: Wehntalerstrasse 7, in Zürich 6.

22. März 1955. Strümpfe usw.

Hans Guggisberg, «Gubas», in Küsnacht. Inhaber dieser Firma ist Hans Jakob Guggisberg, von Englisberg (Bern), in Küsnacht (Zürich). Import von und Engroshandel mit Strümpfen und verwandten Artikeln. Dorfstrasse 42.

22. März 1955. Kräuter, kosmetische Artikel.

Frau F. Ingold, in Zürich (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1950, Seite 2946), Kräuter und kosmetische Artikel. Die Firma wird infolge Wegzugs der Inhaberin gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

22. März 1955. Merceriewaren usw.

Liliput A.G., in Küsnacht (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1951, Seite 673), Merceriewaren usw. Dr. Carlo Friedlaender ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Alfred Wälter, von Marbach (St. Gallen), in Zürich.

22. März 1955.

Procarbo Genossenschaft für die Förderung des Kohlenverbrauchs, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 297 vom 21. Dezember 1953, Seite 3094). Die Unterschrift von Otto Götz ist erloschen. Zum Geschäftsführer wurde bestellt Wolfgang Schaper, von Basel, in Küsnacht (Zürich); er führt Kollektivunterschrift mit Dr. Fritz Baumann oder Pierre de Cussy oder Dr. Heinrich Fuhrer.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

21. März 1955. Bekleidung.

Konstantin Boyadjieff, in Bern, Massgeschäft und Marchand-tailleur (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1934, Seite 587). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. März 1955. Liegenschaften.

Ernst Wildeisen, in Bern, Liegenschaftshandel und -vermittlung (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1951, Seite 2472). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. März 1955. Böden usw.

Makaflor G.m.b.H., in Bern, Uebernahme von Isolierungs- und Unterlagsböden nach dem patentierten Makaflor-Verfahren usw. (SHAB. Nr. 84 vom 9. April 1952, Seite 955). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 10. März 1955 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss der der Urkunde beigefügten Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1954 gehen über an die nachstehend eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma «Makaflor A.G.», in Bern.

21. März 1955. Böden, Isoliermaterialien usw.

Makaflor A.G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 10. März 1955 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: die Uebernahme und Ausführung von Isolier- und Unterlagsböden, insbesondere von solchen gegen Schall, Wärme und Kälte nach Spezialverfahren; die Uebernahme und Ausführung von Arbeiten verwandter Gebiete wie Flachdachisolationen, Feuchtigkeits- und Wasserisolationen sowie von Industriebelägen; den Handel mit und die Fabrikation von Isoliermaterialien; die Erstellung, den An- und Verkauf, die Vermietung und Vermittlung von Grundstücken und alle damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Zur Erreichung des Zweckes kann sich die Gesellschaft an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Makaflor G.m.b.H.», in Bern, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1954, wonach die Aktiven und die Passiven inklusive Stammkapital von Fr. 20 000 je Fr. 495 984.90 betragen, so dass sich kein Aktivenüberschuss ergibt. Das gesamte Grundkapital von Fr. 100 000 ist durch Verrechnung mit Gegenforderungen der Aktienzeichner an die Gesellschaft voll liberiert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Makaflor G.m.b.H.», in Bern, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn auf den 1. Januar 1955. Die Mitteilungen und Einberufungen zur Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Marti, von Bern und Grossaffoltern, in Bern, Präsident, und Mirko Robin Roš-Marti, von Dättwil, in Zollikon (Zürich), als Mitglied. Beide führen Einzelunterschrift. Prokuristen sind: Hans-Rudolf Immer, von Thun, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, und Max Lienhard, von Buchs (Aargau), in Bern. Beide zeichnen zu zweien unter sich oder mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftslokal: Freiburgstrasse 133 b (in gemieteten Räumen).

22. März 1955. Technische Neuheiten.

Gottfr. Kläy, in Bern, Vertrieb technischer Neuheiten (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1951, Seite 623). Der Konkursrichter von Bern hat durch Erkenntnis vom 8. März 1955 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

22. März 1955.

Elektrizität, Aktiengesellschaft (Electricité, Société anonyme), in Bern (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1952, Seite 356). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. März 1955 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht berührt.

22. März 1955.

Baugenossenschaft Bernblick, im Spiegel, Gemeinde Köniz (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1951, Seite 850). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 26. Dezember 1954 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Biel

21. März 1955. Uhrenarmbänder.

Rud. Walter, Rudowa, in Biel, Fabrikation von Uhrenarmbändern aller Art (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1954, Seite 3371). Die Firma wird geändert in **Rud. Walter, Warudo.**

21. März 1955.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Geschäftssitz) in Biel (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1955, Seite 105), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. h. c. Rodolphe Stadler, von Mettlen (Thurgau) und Neuenburg, in Pully, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er führt Unterschrift für das Gesamtinstitut. Die Gesellschaft wird nur durch die Unterschrift von zwei Zeichnungsberechtigten verpflichtet. Louis Vaucher ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

19. März 1955. Gasthof.

Rud. Stettler, in Eggiwil, Gasthof «Zum Bären», Bäckerei (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1946, Seite 1862). Infolge Verpachtung ist der Betrieb der Bäckerei aufgegeben worden.

19. März 1955. Seilbahnen, Holz.

H. Gerber, im Krummbach, Gemeinde Eggiwil. Inhaber der Firma ist Hans Gerber, des Albrecht, von Schangnau, im Krummbach, Gemeinde Eggiwil. Erstellung und Betrieb von Seilbahnen, Handel mit Holz.

19. März 1955. Metzgerei.

W. Blatter, in Schüpbach, Gemeinde Signau, Metzgerei (SHAB. Nr. 115 vom 21. Mai 1951, Seite 1214). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

19. März 1955. Metzgerei.

Ernst Zaugg, in Schüpbach, Gemeinde Signau. Inhaber der Firma ist Ernst Zaugg, des Friedrich, von Trub, in Schüpbach, Gemeinde Signau. Metzgerei.

19. März 1955. Versandmetzgerei.

Ernst Haldemann, in Dieboldswil, Gemeinde Eggiwil, Versandmetzgerei (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1948, Seite 1314). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

21. März 1955. Pferdehandlung.

P. Röthlisberger, in Signau. Inhaber der Firma ist Peter Röthlisberger, des Fritz, von Langnau i. E., in Signau. Pferdehandlung.

Bureau de La Neuveville

21 mars 1955. Immeubles, meubles de cinéma, etc.

Cinéageneement S.A., à La Neuveville, acquisition, vente, échange et gérance d'immeubles, ainsi que le commerce de meubles en gros, notamment le commerce de meubles de cinéma, etc. (FOSC. du 30 novembre 1954, N° 280, page 3054). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de La Neuveville par suite de transfert du siège de la société à Neuchâtel (FOSC. du 16 mars 1955, N° 63, page 714).

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

22. März 1955.

Elektrizitäts-Genossenschaft Diemtigen, in Diemtigen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1945, Seite 2847). Die Unterschriften von Präsident Fritz Mani, Vizepräsident Christian Ummel und Sekretär Albert Schläppi sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: als Präsident Alfred Mani, von Diemtigen, im Bergli, Gemeinde Diemtigen; als Vizepräsident Ernst Riesen, von Rüschegg, in Diemtigen, und als Sekretär Robert Wiedmer, von Diemtigen, in Wylerau, Gemeinde Diemtigen. Sie zeichnen zu zweien.

Luzern — Lucerne — Lucerna

21. März 1955. Fachwörterbücher.

Verlag Thali A.G. Luzern (Editions Thali S.A. Lucerne) (Thali Publishers Ltd. Lucerne), in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. März 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, zwei- und mehrsprachige Fachwörterbücher der Handels-, Finanz- und Rechtssprache und der damit verwandten Sach- und Sprachgebiete in Verlag zu nehmen, herzustellen und zu vertreiben oder herstellen und vertreiben zu lassen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und alle Geschäfte tätigen, welche mit dem Hauptzweck im Zusammenhang stehen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 70 000; es ist eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Präsident und Geschäftsführer ist Hans Thali, von und in Hitzkirch. Mitglieder sind Dr. Robert Herbst, deutscher Staatsangehöriger, in Ascona, und Dr. Otto Friedrich Irminger, von Zürich, in Zollikon (Zürich). Der Präsident und Geschäftsführer zeichnet einzeln. Die beiden übrigen Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse: Schubertstrasse 7 (bei Fürsprech Leopold Herzog). Geschäftsstelle: Hitzkirch.

Glarus — Glaris — Glarona

22. März 1955. Baumwollspinnerei und -weberei.

Fritz & Caspar Jenny, in Ziegelbrücke, Gemeinde Niederurnen, Baumwollspinnerei und -weberei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1946, Seite 2035). Kollektivprokura wurde erteilt an Fritz Jenny, von Ennenda und Niederurnen, in Ziegelbrücke, Gemeinde Niederurnen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

22. März 1955.

A.-G. für Pelz-Industrie, in Glarus (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1947, Seite 624). Dr. iur. Otto Kubli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Waldemar Kubli, von Netstal, in Glarus, welcher Einzelunterschrift führt.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

21 mars 1955. Immeubles.

Bellora S.A., à Fribourg, acquisition, administration et gérance d'immeubles (FOSC. du 4 juin 1954, N° 128, page 1435). Georges Gaudard a cessé d'être administrateur unique; sa signature est radiée. A été élu administrateur unique: Henri Nuoffer, de et à Fribourg. Il engage la société par sa signature individuelle. La société a transféré son siège chez M. Henri Nuoffer, place de la Gare 40.

22 mars 1955. Vêtements.

L. Bulliard SA, à Fribourg, fabrique de vêtements (FOSC. du 21 janvier 1955, N° 17, page 206). La société a transféré son siège rue St-Pierre 16 (chez Louis Bulliard).

22 mars 1955. Alimentation.

Paul Mauron, à Fribourg. Le chef de la maison est Paul Mauron, feu Henri, de Villars sur Glâne, à Fribourg. Commerce d'alimentation générale. Pérolles 28.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Bucheggberg

19. März 1955.

Viehzuchtgenossenschaft Schnottwil, in Schnottwil (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1949, Seite 521). Die Unterschriften von Fritz Kocher und Ernst Schluep-Mollet sind erloschen. Ernst Eberhard-Hauert, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident; Fritz Schluep ist Vizepräsident (neu); Werner Suter ist Sekretär und Zuchtbuchführer (neu), und Alfred Schluep-Rätz, Kassier (bisher); alle von und in Schnottwil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder Kassier zu zweien kollektiv.

Appenzell A.-Rh. — Appenzello Rh. ext. — Appenzello est.

21. März 1955.

F. Baumgartner, Textilien, in Waldstatt. Inhaber dieser Firma ist Fritz Baumgartner, von Speicher, in Waldstatt. Handel mit Textilien, Herren- und Damen-Konfektion. Badgüetli 348.

21. März 1955.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Herisau (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1954, Seite 1851), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. h. c. Rodolphe Stadler, von Mettlen (Thurgau) und Neuenburg, in Pully (Waadt), ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er führt Unterschrift für das Gesamtinstitut. Die Gesellschaft wird nur durch die Unterschrift von zwei Zeichnungsberechtigten verpflichtet. Louis Vaucher ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

21. März 1955.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1955, Seite 118), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Louis Vaucher, Verwaltungsratsmitglied, ist erloschen. Dr. Rodolphe Stadler, von Mettlen (Thurgau) und Neuenburg, in Pully (Waadt), Verwaltungsratsmitglied, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

21. März 1955.

Schweizerischer Bankverein, Agentur Rorschach, in Rorschach (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1954, Seite 1840), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Louis Vaucher, Verwaltungsratsmitglied, ist erloschen. Dr. Rodolphe Stadler, von Mettlen (Thurgau) und Neuenburg, in Pully (Waadt), Verwaltungsratsmitglied, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

21. März 1955.

Landwirtschaftliche Genossenschaft St. Gallenkappel, in St. Gallenkappel (SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1954, Seite 1957). Die Unterschriften von Josef Hubatka, Präsident, und Josef Artho, Geschäftsführer und Kassier, sind erloschen. Der bisherige Aktuar Anton Küttel wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Josef Rüegg, von und in St. Gallenkappel. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Aktuar.

21. März 1955.

Käsereigenossenschaft «Halden» Benken, in Benken (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1952, Seite 660). Die Unterschrift von Siegfried Seliner, jun., ist erloschen. Der bisherige Aktuar Alois Jud wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Othmar Kühne, von und in Benken (St. Gallen). Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

21. März 1955. Metzgerei.

Louis Gemperli, in Rorschach, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1952, Seite 3125). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

22. März 1955.

U. Hartmann A.-G. Maschinenfabrik, Flums, in Flums, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, insbesondere von Sägereimaschinen (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1950, Seite 968). Kaspar Lieberherr, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Bruno Lieberherr, nun wohnhaft in Flums, wurde zum Präsidenten ernannt. Er führt nun Einzelunterschrift. Das Verwaltungsratsmitglied Ulrich Hartmann führt anstelle der Kollektivunterschrift nun Kollektivprokura zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat ohne Unterschrift gewählt Jean Meier-Bader, von Jonen, in Luzern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Sophie Kradolfer-Hartmann, von Schönholzerswilen (Thurgau), in Flums.

22. März 1955.

Gummibandweberei A.G. Gossau, in Gossau, Fabrikation und Verkauf von Gummibändern, Gummilitzen usw. (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1950, Seite 139). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Willy Ruggli-Kasser, von Gottshaus-Hauptwil, in Gossau (St. Gallen).

Aargau — Argovie — Argovia

11. März 1955.

Kreuzgarage Aarau AG., in Aarau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 4. März 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Autogarage, also den Handel mit Motorfahrzeugen aller Art, Betriebsstoffen, Ersatzteilen und allen in der Branche üblichen Artikeln sowie die Ausführung sämtlicher Reparaturen an Motorfahrzeugen und den Betrieb einer Autofahrschule. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt nach durchgeführter Gründung von Willy Graber, Central- und Kreuz-Garage, in Aarau, die Betriebseinrichtungen und Warenvorräte der bisherigen «Kreuzgarage» an der Gysulastrasse 1—3, in Aarau (Maschinen, maschinelle Einrichtungen, Werkzeuge, Ersatzteile, Warenvorräte usw.) gemäss Inventar vom 7. März 1955 zum Preise von Fr. 34 500 zu übernehmen. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihr an: Dr. Beat Oehler, von und in Aarau, als Präsident, und Dr. Walter Gisiger, von Selzach, in Aarau. Sie führen Einzelunterschrift. Sodann ist Einzelprokura erteilt worden an den Geschäftsführer Ernst Bodmer, von Wald (Zürich), in Aarau. Geschäftslokal: Gysulastrasse 1.

21. März 1955. Tabak, Zigarren.

Burger Söhne, in Burg, Tabak- und Zigarrenfabrikation, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1953, Seite 24). Der Gesellschafter Max Burger-Fröhlich ist infolge Todes ausgeschieden. An seiner Stelle sind, je mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, als Kollektivgesellschafterinnen eingetreten: die Töchter Margaretha Kessler-Burger, von Gams (St. Gallen), in Seengen; Elisabeth Keller-Burger, von Trub (Bern), in Herzogenbuchsee, und Leni Schlör-Burger, von Menziken, in Reinach (Aargau). Sie sind nicht zeichnungsberechtigt. Neu ist Einzelprokura erteilt worden an Max Burger-Steiner, von und in Burg (Aargau). Die Prokura von Peter Burger und Willy Bühler-Schärer ist erloschen.

21. März 1955.

Konsumverein Nieder-Rohrdorf, in Niederrohrdorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1948, Seite 520). Die Unterschriften von Josef Müller und Otto Schuppisser sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Werner Schneider, von Zell (Zürich), als Präsident, und Josef Baumann, von Remetschwil, als Aktuar, beide in Niederrohrdorf.

21. März 1955. Buchdruckerei, Verlag.

Lobsiger & Niggeler, in Mellingen. Unter dieser Firma sind Karl Lobsiger, von Seedorf, und Paul Niggeler, von Dotzigen, beide in Bern-Bümpliz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. März 1955 ihren Anfang nahm. Einzelprokura ist erteilt an Gertrud Niggeler-Kaenzig, von Dotzigen, in Bern-Bümpliz (Ehefrau des Gesellschafters Paul Niggeler). Buchdruckerei und Verlag. Haus Nr. 48.

21. März 1955.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Zofingen (SHAB. Nr. 68 vom 23. März 1954, Seite 755), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. h. c. Rodolphe Stadler, von Mettlen (Thurgau) und Neuenburg, in Pully (Waadt), ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er führt Unterschrift für das Gesamtinstitut. Die Gesellschaft wird nur durch die Unterschrift von zwei Zeichnungsberechtigten verpflichtet. Louis Vaucher ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

22. März 1955. Teppiche.
Frau M. Brauchli, in Amriswil. Firmainhaberin ist Magdalena Brauchli-Locher, von Weerswilen, in Amriswil. Der Ehemann hat die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt. Teppichhandel. Bahnhofstrasse 32.

22. März 1955.
Fritz Duppenthaler, Sitzmöbel, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 104 vom 7. Mai 1937, Seite 1059). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

22. März 1955.
A. Minnig, Sitzmöbel, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Arnold Minnig-Oberhänsli, von Erlenbach im Simmental, in Kreuzlingen. Herstellung von Sitzmöbeln. Steinbruchstrasse 19.

22. März 1955. Gasthof, Metzgerei.
Wilhelm Gerber, in Amriswil, Gasthof und Metzgerei «Zum Storchen» (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1933, Seite 2812). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. März 1955. Gasthof, Metzgerei.
Anna Gerber-Erb, in Amriswil. Firmainhaberin ist Wwe. Anna Gerber-Erb, von Langnau im Emmental, in Amriswil. Gasthof und Metzgerei «Zum Storchen». Poststrasse 17.

22. März 1955.
Konsumgenossenschaft Weinfelden & Umgebung, in Weinfelden (SHAB. Nr. 125 vom 30. Mai 1952, Seite 1392). An Stelle von Jakob Gähwiler wurde Theophil Surbeck, von Oberhallau, in Weinfelden, als neuer Verwalter gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Aktuar. Die Unterschrift von Jakob Gähwiler ist erloschen.

22. März 1955.
Darlehenskasse Altnau, in Altnau (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1948, Seite 946). Gottfried Somm, Präsident, und Max Wütschert, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neuer Präsident wurde Otto Nägeli, von und in Altnau, gewählt, und als neuer Aktuar Alfred Gubser, von Quarten, in Altnau (bisher Beisitzer). Sie zeichnen kollektiv unter sich oder je mit dem Vizepräsidenten.

22. März 1955.
Darlehenskasse Siegershausen, in Siegershausen (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1954, Seite 1168). An Stelle von Otto Hörni wurde der bisherige Beisitzer Werner Engeli, von und in Siegershausen, als neuer Präsident gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Vizepräsidenten oder dem Aktuar. Die Unterschrift von Otto Hörni ist erloschen.

22. März 1955.
Schweizerischer Bankverein, Agentur in Bischofszell (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1951, Seite 1852), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift des bisherigen Vizepräsidenten Louis Vaucher ist erloschen. Der jetzige Vizepräsident des Verwaltungsrates Dr. h. c. Rodolphe Stadler, von Mettlen (Thurgau) und Neuenburg, in Pully, führt auch für die Agentur Bischofszell Kollektivunterschrift mit je einem andern Zeichnungsberechtigten.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

21 marzo 1955. Albergo.
E. Baumann & E. Herklotz, in Lugano. Sotto questa ragione sociale si è costituita con inizio il 1° aprile 1955 una società in nome collettivo tra Elvezia Baumann, nata Herklotz, da Olten, in Lugano, vivente in regime di separazione dei beni con il marito Walter Baumann ed agente con il consenso dello stesso, e Elena Herklotz, fu Riccardo, da ed in Lugano. La società è vincolata dalla firma collettiva delle due socie. Esercizio dell'Albergo Besso. Via Besso 24.

21 marzo 1955.
Flammol Combustibili S.A. (Flammol Brennstoffe A.G.) (Flammol Combustibles S.A.), a Porza. Con atto pubblico e statuti del 18 marzo 1955 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per iscopo la produzione e la vendita di combustibili liquidi a base di metanolo, etanolo e altro, nonchè ogni genere di affari commerciali. Essa può partecipare ad altre imprese commerciali e industriali. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 100 azioni al portatore da 500 fr. cadauna, interamente liberate. Davide Primavesi, fu Davide, da Lugano, in Porza, ha fatto apporto alla società di merci (saldatore Flammol, partita di metanolo, diverse sostanze chimiche, recipienti, ecc.) per un valore di 12 000 fr. come alla convenzione allegata all'atto di costituzione. Questo apporto è stato accettato per il prezzo di 12 000 fr. contro consegna all'apportante di 24 azioni al portatore da 500 fr. cadauna, interamente liberate. Organo delle pubblicazioni è il «Foglio ufficiale del Cantone Ticino», salvo quelle che per legge devono avvenire sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le convocazioni vengono fatti agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata e pubblicazione sul «Foglio ufficiale del Cantone Ticino». La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione da 1 a 3 membri, attualmente uno solo che è Davide Primavesi, fu Davide, da Lugano, in Porza, con firma individuale. Recapito: c/o amministratore unico.

Distretto di Mendrisio

21 marzo 1955. Spedizioni.
Fratelli Pfahler S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la gestione di una casa di spedizioni. La società può svolgere tutte le operazioni che hanno un rapporto con lo scopo sociale. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 16 marzo 1955. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni hanno luogo nel «Foglio ufficiale del Cantone Ticino», salvo quelle che devono essere effettuate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Natale Cambi, fu Giotto, da Crana, in Chiasso, il quale vincolerà la società con firma individuale. Uffici: via Maestri Comacini.

21 marzo 1955.
Società di Banca Svizzera, Succursale di Chiasso, in Chiasso (FUSC. del 13 gennaio 1955, N° 10, pagina 128), società anonima con sede principale a Basilea. Rodolfo Stadler, da Mettlen e Neuchâtel, in Pully (Vaud) è stato nominato vicepresidente del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due. Louis Vaucher non fa più parte del consiglio di amministrazione; di conseguenza la sua firma è estinta.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Moudon

21 mars 1955. Maçonnerie, transports, etc.
Paul Protti, à Curtilles, entreprise de maçonnerie, terrassements et travaux publics (FOSC. du 21 juin 1937, page 1435). La maison ajoute à son genre d'affaires: Transport de choses.

21 mars 1955.
Société coopérative de consommation de Moudon et environs, à Moudon (FOSC. du 11 janvier 1952, page 78). Marcel Saillet, de St-Stephan (Berne), est président (nouveau); Henri Gougler, de Montagny-les-Monts (Fribourg), vice-président (nouveau); Gustave Junod, de Ste-Croix, secrétaire (inscrit), et René Delmatti, de Moudon, caissier (inscrit), tous à Moudon. Les signatures du président Jean Ballif et du vice-président Marcel Jayet sont radiées. Le président ou le vice-président signent à deux avec le secrétaire ou le caissier.

21 mars 1955.
Société de laiterie de Chavannes sur Moudon, à Chavannes sur Moudon, société coopérative (FOSC. du 2 juin 1947, page 1478). Marcel Duc est président (inscrit); Moïse Crausaz, vice-président (inscrit), et Arthur Duc, secrétaire (nouveau), tous de et à Chavannes sur Moudon. La signature d'Albert Duc, secrétaire, décédé, est radiée. Le président, le vice-président et le secrétaire signent collectivement à deux.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

19 mars 1955. Epicerie, mercerie, etc.
Rémy Guyot, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, commerce d'épicerie, mercerie, bonneterie, lainages et vêtements de travail (FOSC. du 5 mai 1954, N° 103, page 1149). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

19 mars 1955.
Société de Banque Suisse, siège d'affaires (succursale) à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 11 janvier 1955, N° 8), société anonyme avec siège principal à Bâle. Rodolphe Stalder, Dr h. c., de Mettlen (Thurgovie) et Neuchâtel, à Pully (Vaud), jusqu'ici membre, est élu vice-président du conseil d'administration. Il signe collectivement avec un autre ayant droit. Louis Vaucher a démissionné comme membre du conseil d'administration. Sa signature est radiée.

Bureau du Locle

28 février 1955. Maçonnerie, etc.
Henri Perroud, précédemment au Locle, entreprise de maçonnerie, pierre de taille, ciment moulé (FOSC. du 24 octobre 1949, N° 249, page 2759). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement aux Brenets. Bureaux: Bourg-Dessous 28.

Bureau de Neuchâtel

18 mars 1955.
Favag, Fabrique d'appareils électriques S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 22 février 1955, N° 44, page 436). Ernest Glaus, président, est actuellement domicilié à Vevey.

18 mars 1955.
Hasler-Tubes Electroniques S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 12 mai 1953, N° 108, page 1164). Ernest Glaus, président, est actuellement domicilié à Vevey. Par suite de changement dans la numérotation de la rue, les locaux sont actuellement: Monruz 34.

18 mars 1955.
Sifag S.A. Société immobilière, à Neuchâtel (FOSC. du 18 juin 1951, N° 139, page 1485). Ernest Glaus, président, est actuellement domicilié à Vevey.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Beschluss des Regierungsrates des Kantons Basel-Stadt

vom 18. Februar 1955 betreffend Wiederinkraftsetzung und Ergänzung der **Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages für die Kleiderfärbereien und chemischen Reinigungsanstalten des Platzes Basel**

Der obgenannte, vom Bundesrat am 11. März 1955 genehmigte Regierungsratbeschluss ist am 16. März 1955 im «Kantonsblatt Basel-Stadt» veröffentlicht worden und damit in Kraft getreten. (AA. 90)

Basel, den 18. März 1955.

Departement des Innern des Kantons Basel-Stadt.

Ozonova AG. in Liquidation, in Allschwil

(früher in Zürich)

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 21. Dezember 1954 hat die Liquidation beschlossen und den Unterzeichneten zum Liquidator ernannt (SHAB. Nr. 21, Seite 257 vom 26. Januar 1955). (AA. 88[3])

Die Gläubiger werden gemäss Art. 742, Abs. 2, OR, aufgefordert, ihre Ansprüche bis 15. April 1955 beim Unterzeichneten schriftlich anzumelden.

Olten, den 22. März 1955.

Der Liquidator:
Dr. Peter Hagmann,
Fürsprecher und Notar, **Olten.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 155000. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1955, 18 Uhr.
Hazel Bishop, Inc., 445 Park Avenue, **New York** (USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Präparate, Hautcremen, Hautreinigungsmittel, Stimulationscremen, Hauttonika, Coldcremen, Adstringentien für äusserlichen Gebrauch, Parfümerien, Gesichts- und Körperpuder, Rouge, Lippenstifte, Nagellack und Nagellackentferner, Eau de Cologne, Gesichtswasser, Augenschminke, Deckpuder, Talkpuder, Handpflegemittel, Badeöle und Badesalze; Puder- und Rouge-Etuis, Haarspangen, Haarkämme und Haarnetze, Handtaschen, Taschenkämme und -spiegel, Geldtaschen, Taschentücher, Reinigungstücher und -papiere, Zigaretten- und Zündholzetuis, Feuerzeuge, Schlüsseletuis, Kleinlederwaren; Manicures, Edelstahlwaren, Bijouterie und Schmuckwaren aller Art, Broschen, Armbänder, Fußspangen; Kleidungsstücke, einschliesslich Hand- und Fussbekleidung, Damenwäsche, Hüte und Hutnadeln.

HAZEL BISHOP

N° 155001. Date de dépôt: 22 février 1955, 10 h.
Edm. Grosfeld, route du Signal 1, **Lausanne** (Suisse). — Marque de fabrique.

Produits cosmétiques et pharmaceutiques.

La marque est exécutée en jaune, bleu, rouge et vert.

Nr. 155002. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1955, 18 Uhr.
Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate, chemisch-pharmazeutische Präparate.

AGRIPNIN

Nr. 155003. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1955, 18 Uhr.
Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate, chemisch-pharmazeutische Präparate, chemische Produkte für wissenschaftliche, landwirtschaftliche, technische und industrielle Zwecke, Schädlingsbekämpfungsmittel.

ANDROSTIL

Nr. 155004. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1955, 18 Uhr.
Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate, chemisch-pharmazeutische Präparate, chemische Produkte für wissenschaftliche, landwirtschaftliche, technische und industrielle Zwecke, Schädlingsbekämpfungsmittel.

DURAMED

Nr. 155005. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1955, 18 Uhr.
Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate, chemisch-pharmazeutische Präparate, chemische Produkte für wissenschaftliche, landwirtschaftliche, technische und industrielle Zwecke, Schädlingsbekämpfungsmittel.

DURGASIL

Nr. 155006. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1955, 18 Uhr.
Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate, chemisch-pharmazeutische Präparate, chemische Produkte für wissenschaftliche, landwirtschaftliche, technische und industrielle Zwecke, Schädlingsbekämpfungsmittel.

VERDILEN

Nr. 155007. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1955, 18 Uhr.
Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate, chemisch-pharmazeutische Präparate, chemische Produkte für wissenschaftliche, landwirtschaftliche, technische und industrielle Zwecke, Schädlingsbekämpfungsmittel.

VOMARIL

Nr. 155008. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1955, 18 Uhr.
Tono AG., Sihlstrasse 17, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Mechanische Tonträger aller Art, speziell Schallplatten, ferner elektrische und mechanische Tonwiedergabegeräte.

Nr. 155009. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1955, 18 Uhr.
Sifrag, Spezialapparatebau & Ingenieurbureau Frei AG. Bern, Bahnhöheweg 70, **Bern** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Klimaanlagen, Luftvorhänge.

SIFRAIR

N° 155010. Date de dépôt: 24 février 1955, 19 h.
Schenk S.A., Rolle (Vaud, Suisse). — Marque de commerce.

Boissons alcooliques, y compris vins, boissons non alcooliques.

CAMAIL

N° 155011. Date de dépôt: 24 février 1955, 19 h.
Schenk S.A., Rolle (Vaud, Suisse). — Marque de commerce.

Boissons alcooliques, y compris vins, boissons non alcooliques.

CHANTIGNOL

N° 155012. Date de dépôt: 24 février 1955, 19 h.
Schenk S.A., Rolle (Vaud, Suisse). — Marque de commerce.

Boissons alcooliques, y compris vins, boissons non alcooliques.

VILANEL

N° 155013. Date de dépôt: 23 février 1955, 21 h.
Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14 bis, **Lausanne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat à l'ananas à la crème.

N° 155014. Date de dépôt: 23 février 1955, 21 h.
Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14 bis, **Lausanne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Cacao, chocolat, articles de confiserie et de pâtisserie.

N° 155015. Date de dépôt: 25 février 1955, 15 h.
The Superb Glove Company, Johnstown (Fulton, New-York, U.S.A.).
Marque de fabrique et de commerce.

Gants de femme en cuir ou en tissu ou en combinaison avec ces deux matières.

Crescendoe

N° 155016. Date de dépôt: 26 février 1955, 7 h.
C. Jaques, rue Chantepoulet 1, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Articles de bijouterie et d'horlogerie en tous genres.

N° 155017. Data del deposito: 26 febbraio 1955, ore 6.
Sommex S.A., Palazzo Ginevrina, via Motta, **Lugano** (Svizzera).
Marca di commercio.

Pelli di daino.

Nr. 155018. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1955, 13 Uhr.
Ingersoll, Limited, Ingersoll House 7—9, Kingsway, **London W. C. 2** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **85603.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Februar 1955 an.

Uhren und Wanduhren.

INGERSOLL

N° 155019. Date de dépôt: 28 février 1955, 6 h.
Henkel & Cie S.A., Kirschgartenstrasse 12, **Bâle** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **85468.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1955.

Savons de toutes sortes (aussi parfumés), poudre de savon, soude, soude pour blanchiment, amidon et tous autres produits pour la lessive, le blanchiment, le rinçage, le nettoyage et le récurage.

Nr. 155020. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1955, 17 Uhr.
Walter Hug, Feldeggweg 1, **Buchs-Aarau** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouterien: Ringe, Broschen, Anhänger, Ohrschrauben, Ohrklips, Collier, Uhrenbänder, Bracelets, Kreuze, Armringe.

Nr. 155021. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1955, 10 Uhr.
Aktiengesellschaft Gust. Metzger Wäsche & Kragenfabrik Basel, St. Jakobstrasse 108, **Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Wäsche und Konfektionsartikel aller Art (Stoffe und Konfektion).

BLOCCA

Nr. 155022. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1955, 10 Uhr.
Aktiengesellschaft Gust. Metzger Wäsche & Kragenfabrik Basel, St. Jakobstrasse 108, **Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **84816.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Dezember 1954 an.

Wäsche und Konfektionsartikel aller Art (Stoffe und Konfektion).

cavalier

Nr. 155023. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1955, 15 Uhr.
Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinerallee 14, **Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Glühlampen.

BONALUX

N° 155024. Date de dépôt: 1er mars 1955, 18 h.
Aux Planteurs Réunies S.A., route Bel-Air 1, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique.

Poudre pour entremets.

Entremets du Léman

N° 155025. Date de dépôt: 2 mars 1955, 16 h.
Dr A. Wander S.A., Berne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° **86303.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 mars 1955.

Aliments et farines diététiques, extraits de malt, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, spécialités pharmaceutiques, désinfectants, produits cosmétiques.

EULYSINOL

N° 155026. Date de dépôt: 2 mars 1955, 16 h.
Dr A. Wander S.A., Berne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **86550.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 mars 1955.

Préparations alimentaires diététiques, préparations alimentaires pour enfants, farines pour enfants; légumes, conserves de légumes, légumes en poudre, lait, lait en poudre, cacao, extrait de malt.

VEGUMINE

Nr. 155027. Hinterlegungsdatum: 2. März 1955, 6 Uhr.
Hanseatische Silberwarenfabrik Aktiengesellschaft, Osterdeich 241, **Bremen** (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **85035.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. November 1951 an.

Essbestecke in massiv Silber.

Transmissions — Uebertragungen

Marque N° 112967. — Eureka Williams Corporation, Detroit (Michigan, U.S.A.). — Transmission à **Henney Motor Company, Inc.,** Lexington Avenue 405, **New-York** (U.S.A.). — Enregistré le 11 mars 1955.

Marque N° 122096. — Thomas M. Royal & Company, Philadelphie (Pensylvanie, U.S.A.). — Transmission à **Continental Can Company, Inc.,** 100 East 42nd Street, **New-York** (U.S.A.). — Enregistré le 10 mars 1955.

Marke Nr. 125114. — Eureka Williams Corporation, Bloomington (Illinois, USA).— Uebertragung an **Henney Motor Company, Inc.,** Lexington Avenue 405, **New York** (USA). — Eingetragen den 11. März 1955.

Marke Nr. 135946. — Karl Thönen, Huttwil (Bern, Schweiz). — Uebertragung an **Hans Thönen, Huttwil** (Bern, Schweiz). — Eingetragen den 10. März 1955.

Marken Nrn. 149225, 149660 und 151486. — Pharmaceutical Products Co., Inc., Hato Rey (Puerto Rico, USA). — Uebertragung an **Chas. Pfizer & Co., Inc.,** 11 Bartlett Street, Brooklyn, **New York** (USA). — Eingetragen den 10. März 1955.

Marke Nr. 149262. — Quaker Manufacturing Company, Chicago (Illinois, USA). — Uebertragung an **Florence Stove Company,** 205 School Street, **Gardner** (Massachusetts, USA). — Eingetragen den 10. März 1955.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte März 1955
Première quinzaine de mars 1955 Prima quindicina di marzo 1955

I. Abteilung Ire Partie Ia Parte

Hinterlegungen Dépôts Depositi
88645—88723

Nr. 88645. 23. Februar 1955, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tragbügel-Haltevorrichtung für Warenkorb. — Ernst **Schiess**, Ing., Rütschistrasse 20, Zürich 10/37 (Schweiz).

Nr. 88646. 1. März 1955, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Apparat für Blutanalyse. — Dr. med. E. **Schifferli**, Fribourg (Schweiz).

Nr. 88647. 1. März 1955, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tubenroller. — Fr. **Brüderlin**, Bahnhofstrasse 13, Muttenz (Basel-Land, Schweiz).

N° 88648. 2 mars 1955, 9 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Etuis pliant. — **Société de l'Imprimerie et Lithographie Klausfelder S.A.**, Vevey (Suisse).

Nr. 88649. 2. März 1955, 10½ Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Gutscheinheft. — Eduard **Schenker**, Scetalstrasse 46, Boniswil (Aargau, Schweiz).

Nr. 88650. 2. März 1955, 11¾ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Behälter für Zitronensaft. — Ernst **Binz**, Breiteweg 35, Ostermundigen (Bern, Schweiz).

Nr. 88651. 2. März 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zeichnungstisch. — Ernst **Rohner**, Architekt, Chamerstrasse, Rotkreuz (Zug, Schweiz).

Nr. 88652. 2. März 1955, 18 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Flaschenaufmachungs-Etiketten für Liqueur und Pflümliwasser. — **Lateltin AG.**, Haldenstrasse 31, Zürich 3/45 (Schweiz).

Nr. 88653. 2. März 1955, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Harassenträger. — Karl Heinrich **Völlmin-Bussinger**, Hofmatt 15, Ormalingen (Basel-Land, Schweiz).

Nr. 88654. 3. März 1955, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reinigungsgerät. — Fritz **Birlauf**, Zufahrtsstrasse 14, Basel-Dreispitz (Schweiz).

N° 88655. 3 mars 1955, 14 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Balancier de montre. — Yvonne **Stalder**, Vy d'Etra 20, Neuchâtel (Suisse).

N° 88656. 3 marzo 1955, ore 17. — Sigillato. — 1 disegno. — Scatola-busta. — **SAICA S.A.**, industria cartonaggi, Bellinzona (Svizzera).

Nr. 88657. 4. März 1955, 6 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Photoständer. — Werner **Küpfer-Gafner**, «Kuga»-Fabrikate, Egg (Zürich, Schweiz).

Nr. 88658. 4. März 1955, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Mappe für Korrespondenz und Akten. — Werner **Häuzi**, Gartenstadtstrasse 28, Zug (Schweiz).

N° 88659. 4 mars 1955, 16 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Lunette de tir. — Adrien **Half**, avenue Fraisse 4, Lausanne (Vaud, Suisse). Mandataire: A.-R. Flesch, Lausanne.

Nr. 88660. 4. März 1955, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Käsepackung. — Dr. Hs. **Christen**, Grenzweg 9, Liebefeld (Bern, Schweiz).

N° 88661. 4 mars 1955, 17¾ h. — Cacheté. — 20 modèles. — Pistes de jeu de golf miniature. — Paul **Bongni**, chemin du Nant-d'Argent 20 B, Cologny (Genève, Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Nr. 88662. 4. März 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Rezeptbuch. — **Maggi AG.**, Kemptthal (Schweiz).

Nr. 88663. 4. März 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 18 Modelle. — Kleinmöbel. — **Cuenin** & Co., Korbwarenfabrik, Kirchberg (Bern, Schweiz).

Nr. 88664. 5. März 1955, 10¾ Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Teller. — Frau Fanny **Neuburger**, Seftigenstrasse 195, Wabern bei Bern (Schweiz).

Nr. 88665. 5. März 1955, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Umschläge für Nadeln, Bohrer, Stäbe und dergleichen mit Einrichtung zur Entnahme von Einzelstücken. — Walter **Genhart**, Bruchmattrain 9, Luzern (Schweiz).

Nr. 88666. 5. März 1955, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Illuminationsartikel. — Frl. Edith **Stachenmann**, Waffenplatzstrasse 26, Zürich 2 (Schweiz). Vertreter: O. Stachenmann, Waffenplatzstrasse 26, Zürich 2.

Nr. 88667. 5. März 1955, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Badehose. — **Jantzen Limited**, Brentford (Grossbritannien). Vertreter: Dr. A. R. Egli, Zürich.

Nr. 88668. 7. März 1955, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Elektrischer Umschaltkontakt. — Edmond **Schenk**, Teichweg 8, Sissach (Basel-Land, Schweiz).

Nr. 88669. 7. März 1955, 8¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Pastetli-Ausstecher. — **Gfeller & Merz**, Löchliweg 71, Bern (Schweiz).

Nr. 88670. 7. März 1955, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reinigungsgerät. — Friedrich Emil **Meyer**, Lindenplatz, Affoltern a. A. (Schweiz).

Nr. 88671. 7. März 1955, 11¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Abgabevorrichtung für Pasten usw. — Eduard **Masshard**, Landwirt, Schliern bei Köniz (Schweiz).

Nr. 88672. 7. März 1955, 17 Uhr. — Offen. — 100 Modelle. — Damenhüte. — **Charles Müller S.A.**, Waldmannstrasse 6, Zürich 24 (Schweiz).

N° 88673. 7 mars 1955, 20 h. — Cacheté. — 4 modèles. — Instrument d'optique à grossissement. — Robert **Muller**, rue Voltaire 7, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.

Nr. 88674. 8. März 1955, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reihen-Klemme. — **Plattner & Neuhaus**, Spalenring 138, Basel (Schweiz).

Nr. 88675. 8. März 1955, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Glätteeisenrost. — F. **Ruf** & Sohn, mechanische Sehreinerei, Aadorf (Schweiz).

Nr. 88676. 8. März 1955, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Vorhangstoff. — Katharina **Anderegg**, Allenmoosstrasse 121, Zürich 57 (Schweiz).

N° 88677. 8 mars 1955, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre (forme balle de golf). — **Blum & Cie S.A.**, rue Numa-Droz 154, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: René Mattioli, avenue Léopold-Robert 42, La Chaux-de-Fonds.

Nr. 88678. 8. März 1955, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Abnahmeapparat für Milchproben. — Otto **Grigar**, Bözingenstrasse 49, Biel (Schweiz).

N° 88679. 25 febbraio 1955, ore 18. — Sigillato. — 1 modello. — Piastrella per pavimenti. — Alberto **Scarzella**, via Cernuschi 1; e Mario **Zanuso**, via Lanzone 3, Milano (Italia). Mandatario: Fritz Isler, Zurigo.

Nr. 88680. 9. März 1955, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schuhsohle. — **Plastigum AG.**, Diessenhofen (Thurgau, Schweiz).

Nr. 88681. 9. März 1955, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kleinpacktisch für Verkaufsstände. — Jakob **Bertschinger**, Rohrstrasse 33, Glattbrugg (Zürich, Schweiz).

Nr. 88682. 9. März 1955, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Pflanzenstütze. — Jakob **Bertschinger**, Rohrstrasse 33, Glattbrugg (Zürich, Schweiz).

Nr. 88683. 9. März 1955, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Vereinsmappe. — Buchdruckerei A. & E. **Müller**, Brombacherstrasse 5, Basel (Schweiz).

Nr. 88684. 9. März 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gerät zum Auftragen von Bodenwichse und dergleichen. — Wilhelm **Sulzberger**, Turmstrasse 27, Winterthur (Schweiz).

Nr. 88685. 9. März 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Strassenleuchte. — **BELMAG ZÜRICH Beleuchtungs- u. Metallindustrie AG.**, Bubenbergstrasse 10, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

Nr. 88686. 9. März 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Verpackung für Schokolade-Dessert. — **Napoli, Ragendorfer** & Co., Linke Wienzeile 10, Wien VI (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 88687. 9. März 1955, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Fensterbeschläge (Vorhangschienen-Halter). — Thadä **Rottensteiner**, Nestlèstrasse 4, Cham (Schweiz).

N° 88688. 9 mars 1955, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Chaise. — **ACIM S.A.**, rue du Lac 26, Renens (Vaud, Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Nr. 88689. 9. März 1955, 23 Uhr. — Offen. — 130 Muster. — Buntstreifsatin. — **Spinnerei und Weberei Zell-Schönau Aktiengesellschaft**, Zell (Baden, Deutschland). Vertreter: Willy Staepel, Seestrasse 426, Zürich 38. — Priorität: Deutschland, den 17. Januar und 15. Februar 1955.

Nr. 88690. 10. März 1955, 15¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Auf Flaschen aufschraubbarer Anfeuchter. — Johann **Beyeler**, Ländtestrasse 537, Hünibach bei Thun (Schweiz).

Nr. 88691. 10. März 1955, 15¾ Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Leuchtzeichen für Fussgänger. — Hans von **Gunten**, La Joux-Perret 7, La Chaux-de-Fonds (Schweiz).

Nr. 88692. 10. März 1955, 17 Uhr. — Versiegelt. — 381 Muster. — Stickereien. — **Jacob Rohner AG.**, Rebstein (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 88693. 10. März 1955, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sonnenstoren-Wandlager. — H. **Briner** Söhne, Sälistrasse 11, Olten (Schweiz).

Nr. 88694. 10. März 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 5 Muster. — Etiketten und Packungen. — **Maggi AG.**, Kemptthal (Schweiz).

Nr. 88695. 10. März 1955, 20 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Portemonnaies. — Arnold **Matt**, Lederhandarbeiten, Alvaschein (Graubünden, Schweiz).

Nr. 88696. 11. März 1955, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tragriemen für das Wendrohr zu Jaucheverteilungsanlagen. — Walter **Leuenberger**, Hohfuhren, Huttwil (Schweiz).

Nr. 88697. 11. März 1955, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Menukasten. — Max **Kranich**, Wunderlistrasse 5, Zürich 10/37 (Schweiz).

Nr. 88698. 11. März 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Rohrfauteuil. — Werner **Horst**, Rohrmöbel-Industrie, Steinen (Schwyz, Schweiz).

N° 88699. 11 mars 1955, 19 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Cadre pour photographies; briquet de table; boîte à cigarettes. — Montres **Luxor S.A.**, rue A.-M.-Piaget 18—20, Le Locle (Suisse).

Nr. 88700. 11. März 1955, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Zündholzetui. — Margaretha **Senn**, Dufourstrasse 71, Zürich 8 (Schweiz).

Nr. 88701. 11. März 1955, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Lochkarte. — W. **Krehser** & Co., Bureau-Bedarf, Thun (Schweiz).

Nr. 88702. 11. März 1955, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sitz. — **Eternit AG.**, Niederurnen (Glarus, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 88703. 11. März 1955, 23 Uhr. — Versiegelt. — 6 Modelle. — Türgriffe. — **Glas & Spiegel AG.**, Dornacherstrasse 160, Basel 2 (Schweiz).

N° 88704. 12 mars 1955, 11¾ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Appareil désodoriseur. — **AIRKEM, Inc.**, 241 East 44th Street, New-York 17 (N. Y., U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, le 17 septembre 1954.

Nr. 88705. 12. März 1955, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Behälter für Schere, Nadeln usw. — Frau Rosa **Weidmann** und Kurt **Weidmann**, Seestrasse 850, Männedorf (Schweiz).

Nr. 88706. 12. März 1955, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Heimuhr. — Katharina **Bergundthal**, Speisergasse 23, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 88707. 12. März 1955, 16 Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Fugen-Verleimapparate. — Hans **Abegglen**, Kunstgewerbe, Ringgenberg (Bern, Schweiz).

Nr. 88708. 12. März 1955, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Illuminationsartikel. — Frl. Edith **Stachenmann**, Waffenplatzstrasse 26, Zürich 2 (Schweiz). Vertreter: O. Stachenmann, sen., Waffenplatzstrasse 26, Zürich 2.

Nr. 88709. 14. März 1955, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Glas- und Kartenhalter für Photo- und Kartenständerli. — Arthur **Schaffner**, Freihofstrasse 1, Zürich (Schweiz).

Nr. 88710. 14. März 1955, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Befestigungsklammer für Autogepäckträger. — Walter **Unholz**, Gänshaldenweg 10, Riehen (Basel-Stadt, Schweiz).

Nr. 88711. 11. März 1955, 18¼ Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Trikotstoff. — **Nabholz AG. Schönenwerd**, Trikotfabrik, Schönenwerd (Solothurn, Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Nr. 88712. 12. März 1955, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Formular zu Tagesrapportbuch für das Baugewerbe. — Karl **Strüby**, Biberiststrasse 890, Solothurn (Schweiz).

Nr. 88713. 14. März 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 18 Muster. — Kunstseide-Stickereien. — **Fitzi** & Co., Gais (Schweiz).

N° 88714. 14 mars 1955, 23¾ h. — Ouvert. — 7 dessins. — Emballage pour chocolat, articles de confiserie et de pâtisserie, produits de sucre. — **Suchard Holding, Société Anonyme**, place St-François 14 B, Lausanne (Suisse).

Nr. 88715. 15. März 1955, 12 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Eisspezialitäten. — Fritz **Giannini-Hefti**, Bergacker 20, Zürich 11/16 (Schweiz).

Nr. 88716. 15. März 1955, 14½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wäsche- und Handtuchhalter. — Hans **Siegenthaler**, Burgweg 45, Aarberg (Schweiz).

Nr. 88717. 15. März 1955, 14¾ Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Handadressier- und Vervielfältigungsgerät; Steuerlträger. — Albert **Rüegsegger-Küpfer**, Gemeindekassier, Röthenbach i. E. (Schweiz).

N° 88718. 15 mars 1955, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Jeu de Billard-Golf. — Albert **Laurent**, chemin du Viaduc 1, Malley-Lausanne 16 (Suisse).

Nr. 88719. 15. März 1955, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tischfeuerzeug. — **Erhard & Söhne GmbH.**, Metallwarenfabrik, Schwäbisch-Gmünd (Deutschland). Vertreter: Lüscher & Co., Büelrainstrasse 15, Winterthur. — Priorität: Deutschland, den 7. März 1955.

Nr. 88720. 15. März 1955, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tischfeuerzeug. — **Erhard & Söhne GmbH.**, Metallwarenfabrik, Schwäbisch-Gmünd (Deutschland). Vertreter: Lüscher & Co., Büelrainstrasse 15, Winterthur. — Priorität: Deutschland, den 7. März 1955.

Nr. 88721. 15. März 1955, 20 Uhr. — Versiegelt. — 10 Modelle. — Blumenkistchen. — **Eternit AG.**, Niederurnen (Glarus, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 88722. 11. März 1955, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Jahresuhr. — **Kirchhofer & Co.**, Rothornstrasse 6, Interlaken (Schweiz). Rechtsnachfolger des Urhebers Kieninger & Obergfell, St. Georgen (Deutschland).

Nr. 88723. 12. März 1955, 16 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Wecker. — **Kirchhofer & Co.**, Rothornstrasse 6, Interlaken (Schweiz). — Rechtsnachfolger des Urhebers Uhrenfabrik Senden, Senden (Deutschland).

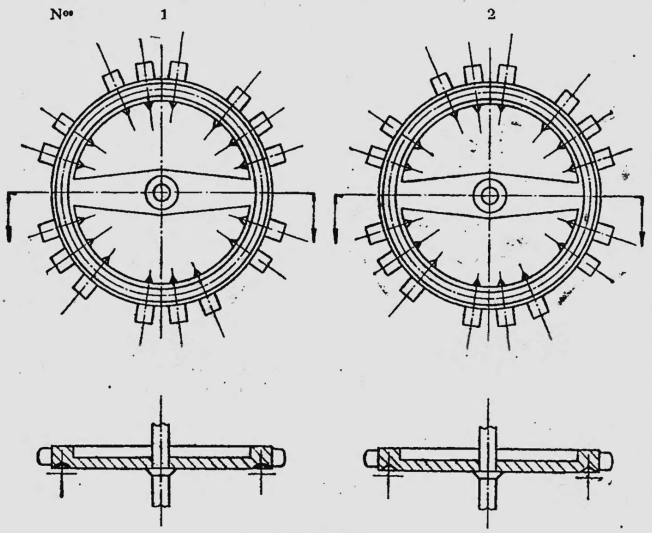
II. Abteilung IIe Partie II^a Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

N° 88655. 3 mars 1955, 14 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Balancier de montre. — Yvonne **Stalder**, Vy d'Etra 20, Neuchâtel (Suisse).



III. Abteilung IIIe Partie III^a Parte

Aenderungen Modifications Modificazioni

N° 70695. 12 avril 1945, 18¼ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Capot protecteur pour machine à écrire. — **Royal Typewriter Company Inc.**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.); ayant cause de l'auteur John Joseph Kittel, St. Albans (U.S.A.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Changement de raison sociale: La raison sociale a été modifiée en **Royal McBee Corporation**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 8 mars 1955.

N° 70696. 12 avril 1945, 18¼ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Capot protecteur pour machine à écrire. — **Royal Typewriter Company Inc.**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.); ayant cause de l'auteur Lewis Cary Myers, Freeport (U.S.A.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Changement de raison sociale: La raison sociale a été modifiée en **Royal McBee Corporation**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 8 mars 1955.

N° 70697. 12 avril 1945, 18¼ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Capot protecteur pour machine à écrire. — **Royal Typewriter Company Inc.**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.); ayant cause de l'auteur Lewis C. Myers, Freeport (U.S.A.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Changement de la raison sociale: La raison sociale a été modifiée en **Royal McBee Corporation**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 8 mars 1955.

N° 70698. 12 avril 1945, 18¼ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Capot protecteur pour machine à écrire. — **Royal Typewriter Company Inc.**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.); ayant cause de l'auteur Edmund C. Faustmann, Darien (U.S.A.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Changement de la raison sociale: La raison sociale a été modifiée en **Royal McBee Corporation**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 8 mars 1955.

N° 70699. 12 avril 1945, 18¼ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Capot protecteur pour machine à écrire. — **Royal Typewriter Company Inc.**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.); ayant cause de l'auteur John Joseph Kittel, St. Albans (U.S.A.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Changement de la raison sociale: La raison sociale a été modifiée en **Royal McBee Corporation**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 8 mars 1955.

N° 70700. 12 avril 1945, 18¼ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Clavier de machine à écrire. — **Royal Typewriter Company Inc.**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.); ayant cause de l'auteur Edmund Charles Faustmann, Darien (U.S.A.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Changement de la raison sociale: La raison sociale a été modifiée en **Royal McBee Corporation**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 8 mars 1955.

N° 70701. 12 avril 1945, 18¼ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Capot protecteur pour machine à écrire. — **Royal Typewriter Company Inc.**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.); ayant cause de l'auteur John Joseph Kittel, St. Albans (U.S.A.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Changement de la raison sociale: La raison sociale a été modifiée en **Royal McBee Corporation**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 8 mars 1955.

N° 72139. 8 janvier 1946, 18 h. — 1 modèle. — Machine à écrire. — **Royal Typewriter Company Inc.**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.). — Priorité: U.S.A. le 2 août 1945. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Changement de la raison sociale: La raison sociale a été modifiée en **Royal McBee Corporation**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 8 mars 1955.

N° 72140. 8 janvier 1946, 18 h. — 1 modèle. — Machine à écrire. — **Royal Typewriter Company Inc.**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.). — Priorité: U.S.A. le 2 août 1945. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Changement de la raison sociale: La raison sociale a été modifiée en **Royal McBee Corporation**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 8 mars 1955.

Nr. 75644. 6. Januar 1948, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Trocken- und Kühlrauch-Tabakpfeife. — **Hanselmann AG.**, Buchs (St. Gallen, Schweiz). — Uebertragung vom 12. März 1955 zugunsten von **Lüscher & Co.**, Büelrainstrasse 15, Winterthur (Schweiz); registriert den 16. März 1955.

Nr. 75698. 20. Januar 1948, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tabakpfeife. — **Hanselmann AG.**, Buchs (St. Gallen, Schweiz). — Uebertragung vom 12. März 1955 zugunsten von **Lüscher & Co.**, Büelrainstrasse 15, Winterthur (Schweiz); registriert den 16. März 1955.

Nr. 88139. 26. Oktober 1954, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Als Kasten verwendbare Verschalung für Lavabo. — Fritz **Rütschi-Hug**, Sonnenbergstrasse, Niederglatt (Schweiz). — Uebertragung vom 7. März 1955 zugunsten von Gebr. **Furger**, Baugeschäft, Vals (Graubünden, Schweiz); registriert den 15. März 1955.

Verlängerungen Prolongations Prolungazioni

N° 70305. 2 février 1945. — (IIIe période 1955/1960). — 1 modèle. — Pendulettes. — **Reuge & Cie**, Ste-Croix (Suisse); enregistrement du 9 mars 1955.

Nr. 70327. 7. Februar 1945. — (III. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Klemmbacken-Aufsatz für Schraubstöcke. — Robert **Willi**, Spezialmaschinenbau, Othmarsingen (Schweiz); registriert den 4. März 1955.

Nr. 70342. 9. Februar 1945. — (III. Periode 1955/1960). — 11 Modelle. — Holzmöbel für Baracken und Notwohnungen. — Jakob **Müller**, Wehntalerstrasse 245, Zürich (Schweiz); registriert den 10. März 1955.

Nr. 70365. 13. Februar 1945. — (III. Periode 1955/1960). — 2 Muster. — Verpackungsschachteln. — Chem. Labor BY-TANOL **Heydel & Co.**, Mööslistrasse 3, Zürich 2 (Schweiz); registriert den 10. März 1955.

Nr. 70401. 19. Februar 1945. — (III. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Brühzuber für Metzgereien. — Georg **Wiedenmann**, Küferei «Zum Löwen», Bahnhofstrasse, Buchs (St. Gallen, Schweiz); registriert den 7. März 1955.

N° 70419. 21 février 1945. — (IIIe période 1955/1960). — 1 dessin. — Emballages pour produits alimentaires. — **Fabriques de pâtes alimentaires «Rolle» S.A.**, Rolle (Suisse); enregistrement du 8 mars 1955.

Nr. 70458. 26. Februar 1945. — (III. Periode 1955/1960). — 1 Muster. — Papiersäcke und Packungen. — Papierhof Rheinfelden Ernst **König-Hutz**, Rheinfelden (Schweiz); registriert den 12. März 1955.

N° 70620. 26 mars 1945. — (IIIe période 1955/1960). — 1 modèle. — Presse d'établi. — **Société Anonyme Samuel Allemand**, Brüggfeld 340, Brügg près Bienne (Suisse). Mandataire: W. Kœlliker, Bienne; enregistrement du 9 mars 1955.

N° 70803. 28 avril 1945. — (IIIe période 1955/1960). — 8 modèles. — Fermentes pour armoires frigorifiques. — **Usines Théela S.A.**, St-Ursanne (Suisse); enregistrement du 12 mars 1955.

Nr. 79505. 3. Dezember 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 3 Modelle. — Halter, insbesondere zur Aufnahme von Kleiderbügeln. — Emil **Bernhard**, Wattstrasse 11, Zürich 11 (Schweiz); registriert den 3. März 1955.

Nr. 79519. 6. Dezember 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Untergestell für Kehrichtkübel. — Jakob **Spühler-Thöni**, Birchstrasse 259, Zürich 11 (Schweiz); registriert den 7. März 1955.

Nr. 79630. 28. Dezember 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Gläser- und Geschirr-Reiniger. — Anton **Baumann**, Tschudistrasse 46, St. Gallen (Schweiz); registriert den 14. März 1955.

Nr. 79696. 21. Dezember 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 2 Modelle. — Verschlußstreifen für Düten und Säcke, Binde-Bänder. — **Friedrich Schäfer Aktiengesellschaft**, Davidstrasse 37, St. Gallen (Schweiz); registriert den 4. März 1955.

Nr. 79775. 17. Januar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 2 Modelle. — Büstenhalter. — **Bayram & Lenzinger GmbH.**, Rüdigerstrasse 15, Zürich 3 (Schweiz); registriert den 4. März 1955.

Nr. 79776. 17. Januar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 3 Modelle. — Büstenhalter. — **Bayram & Lenzinger GmbH.**, Rüdigerstrasse 15, Zürich 3 (Schweiz); registriert den 4. März 1955.

Nr. 79893. 31. Januar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Verpackung. — **J. Russak-Wenger**, Dorfstrasse 8, Zürich (Schweiz); registriert den 12. März 1955.

Nr. 79937. 6. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Haken für abnehmbare Zeltschnüre. — Emanuel **Senn**, Bahnhofstrasse 1, Solothurn (Schweiz); registriert den 11. März 1955.

Nr. 79955. 7. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 2 Modelle. — Element und Endkappe zu Ueberwurfblenden für Fluoreszenzleuchten. — **H. Weidmann AG.**, Rapperswil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1955.

Nr. 79962. 8. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 2 Modelle. — Gleitschutzstollen und Gleitschutzbeschlag. — Kaspar **Schenker**, Schmiedemeister, Elm (Glarus, Schweiz); registriert den 7. März 1955.

Nr. 80004. 13. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 3 Modelle. — Stühle. — F. **Tütsch & Cie.** vorm. Fr. Tütsch, Stuhl- und Tischfabrik, Klingnau (Schweiz); registriert den 3. März 1955.

Nr. 80005. 13. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Klapptisch. — Max **Bill**, Limmattalstrasse 253, Zürich-Höngg (Schweiz); registriert den 9. März 1955.

Nr. 80006. 13. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 2 Modelle. — Dreibeinstühle. — Max **Bill**, Limmattalstrasse 253, Zürich-Höngg (Schweiz); registriert den 9. März 1955.

Nr. 80008. 13. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Bild- und Kartenhalter. — Hans **Grunder**, Sekundarlehrer, Brienz (Schweiz); registriert den 15. März 1955.

Nr. 80024. 15. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Muster. — Gummilitze. — **Socore S.A.**, Elsässerstrasse 250, Basel (Schweiz); registriert den 9. März 1955.

Nr. 80032. 16. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Muster. — Propaganda-Büchlein. — Otto **Rast**, Museggstrasse 12 a, Luzern (Schweiz); registriert den 4. März 1955.

Nr. 80033. 16. Februar 1950. — (I. Periode 1955/1960). — 3 Modelle. — Kinderwagen. — Ernst **von Kaenel**, Kinderwagenfabrik «Royal-Eka», Thun (Schweiz); registriert den 7. März 1955.

Nr. 80035. 16. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Kindersportwagen. — **Maschinenfabrik Graenichen AG.**, Gränichen (Aargau, Schweiz); registriert den 8. März 1955.

Nr. 80052. 18. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 2 Modelle. — Faltschachteln. — **Cartonnagenfabrik Laupen Ruprecht AG.**, Laupen (Schweiz); registriert den 3. März 1955.

N° 80076. 21 février 1950. — (IIe période 1955/1960). — 26 modèles. — Aiguilles décorées de montres, pendules, réveils, régulateurs. — **«UNIVERSO» S.A., Société générale des Fabriques d'Aiguilles**, rue Numa-Droz 85, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 7 mars 1955.

Nr. 80090. 23. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Blechdose. — **Ernst & Co.**, obere Wiltisgasse 50/52, Küsnacht (Zürich, Schweiz); registriert den 12. März 1955.

Nr. 80091. 23. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Brieffaltmaschine. — Otto **Bay**, technisches Bureau, Subingen (Solothurn, Schweiz); registriert den 9. März 1955.

Nr. 80102. 24. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Klauenschuh für Kühe und Rinder. — Emil **Bartholdi**, Schuhmacher, Frittschen (Thurgau, Schweiz); registriert den 9. März 1955.

N° 80104. 25 février 1950. — (IIe période 1955/1960). — 1 modèle. — Ressort pour porte-montre. — Charles **Huguenin-Sandoz**, Plan 3, Neuchâtel (Suisse); enregistrement du 4 mars 1955.

Nr. 80111. 20. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Doppelverglasungsfenster. — Hans **Hauser**, Ebnatstrasse 85/87, Schaffhausen (Schweiz); registriert den 8. März 1955.

Nr. 80123. 27. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Kartonschachtel für den Versand von Flaschen. — **Packmat AG.**, Olten (Schweiz); registriert den 3. März 1955.

Nr. 80124. 27. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 2 Modelle. — Bindedrähte für Reben. — **Birchmeier & Cie.**, Spritzenfabrik, Künten (Aargau, Schweiz); registriert den 7. März 1955.

Nr. 80131. 28. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Kontaktstück mit Konusschieber zu Niederspannungshochleistungssicherung. — **Rauscher & Stoecklin AG.**, Reuslistrasse 12, Sissach (Basel-Land, Schweiz); registriert den 15. März 1955.

N° 80134. 28 février 1950. — (IIe période 1955/1960). — 2 modèles. — Aiguilles décorées de montres, pendules, réveils, régulateurs. — **«UNIVERSO» S.A., Société générale des Fabriques d'Aiguilles**, rue Numa-Droz 85, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 7 mars 1955.

N° 80152. 1er mars 1950. — (IIe période 1955/1960). — 1 modèle. — Machine à laver. — **Société Anonyme des Usines Jean Gallay**, chemin Frank-Thomas, Genève (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 7 mars 1955.

Nr. 80167. 4. März 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 2 Modelle. — Schaltkabelklemme für Fahrräder. — Ernst **Friedli**, Veresiusstrasse 22, Biel (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel; registriert den 9. März 1955.

Nr. 80198. 9. März 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Muster. — Packung für Suppenkonserve. — **Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft Thayngen**, Thayngen (Schweiz); registriert den 7. März 1955.

Nr. 80227. 13. März 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Bidet. — Hans **Güntert**, Luegislandstrasse 5, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 7. März 1955.

Nr. 80366. 30. März 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Lampengehäuse für Tankstellen. — **«BP», Benzin- und Petroleum AG.**, Uraniastrasse 35, Zürich (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern; registriert den 4. März 1955.

Nr. 80408. 5. April 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Messer. — Hans **Kobelt**, Stampfenbachstrasse 62, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 10. März 1955.

Nr. 80445. 11. April 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 12 Modelle. — Buchhaltungsformulare. — **Ruf-Buchhaltung AG.**, Löwenstrasse 19, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 10. März 1955.

Nr. 80553. 29. April 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 19 Modelle. — Kombi-Kleinmöbel. — Jacques **Bertschinger**, Bahnhofstrasse, Wohlen (Aargau, Schweiz). Vertreter: Max Kieser, Zürich; registriert den 10. März 1955.

Nr. 80702. 24. Mai 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Muster. — Geographische Karte. — **Esso Standard (Switzerland)**, Uraniastrasse 40, Zürich (Schweiz). Vertreter: **E. Blum & Co., Zürich**; registriert den 11. März 1955.

N° 82197. 28 février 1951. — (IIe période 1956/1961). — 1 modèle. — Protège-bas. — Louis **Baltera**, Beaulieu 10, Lausanne (Suisse); enregistrement du 11 mars 1955.

Löschungen Radiations Radiazioni

Nr. 62250. — 1 Modell. — Metalleinfassungen für Fenster- und Türrahmen.
Nr. 63458. — 5 Muster. — Dekoriertes Porzellan-Tafelgeschirr.
N° 63467. — 1 dessin. — Etiquettes pour vins en bouteilles.
Nr. 63469. — 2 Modelle. — Bürsten für Wähler und dergleichen.
Nr. 63473. — 1 Muster. — Porzellan-Tafelgeschirr.
N° 63475. — 1 dessin. — Emballage pour chocolat.
Nr. 63476. — 1 Modell. — Hilfsgerät für Handsägeböcke.
Nr. 63478. — 1 Modell. — Bimetall-Thermometer.
N° 63490. — 1 modèle. — Bandage pneumatique pour roues de véhicules.
N° 63492. — 1 modèle. — Bandage pneumatique pour roues de véhicules.
N° 63495. — 1 modèle. — Boîte pour ressorts d'horlogerie en tous genres.
N° 70043. — 2 modelli. — Giochi del calcio da tavola.
Nr. 70046. — 4 Muster. — Etiketten.
Nr. 70053. — 4 Muster. — Buchhaltungshefte.
Nr. 70055. — 1 Modell. — Buchungsapparat für Handdurchschreibe-Buchhaltungen.
Nr. 70061. — 1 Modell. — Brikett.
Nr. 70068. — 1 Muster. — Plan für Senkbrunnen.
Nr. 70072. — 1 Muster. — Packung.
N° 70075. — 1 modèle. — Séchoir à linges.
Nr. 70076. — 3 Modelle. — Kaffeemühlen.
N° 70079. — 2 dessins. — Cadrans de montres décorés.
Nr. 70080. —296 Muster. — Aufmachkarten.
N° 70089. — 2 modèles. — Tricycles pour garçonnets et fillettes.
N° 70091. — 4 modèles. — Four à transformation continue d'acier doux et extra-doux en acier extra-dur, pour tube, fil et feuillard de faible section.
Nr. 70093. — 1 Modell. — Zahnbürste.
Nr. 70097. — 3 Modelle. — Bureauklammern.
Nr. 70101. — 3 Muster. — Packungen für Teigwaren.
Nr. 70105. — 1 Modell. — Einschlitzspindel zum Kehlen.
Nr. 70109. — 1 Muster. — Plan für eine Klima-Anlage für Stollenbauwerke.
Nr. 79489. — 1 Modell. — Heizvorrichtung für Autos.
Nr. 79490. — 1 Modell. — Kellenhalter.
Nr. 79491. — 1 Modell. — Krawattenspanner.
Nr. 79492. —205 Muster. — Stickereien.
Nr. 79493. — 6 Modelle. — Beleuchtungskörper.
N° 79497. — 1 modèle. — Bâti pour machine à planer.
N° 79498. — 1 modèle. — Table pour machine à planer.
N° 79499. — 1 modèle. — Sandalette pour dame.
Nr. 79502. — 1 Modell. — Schuh.
Nr. 79504. — 1 Muster. — Bestickte Taschentücher.
Nr. 79506. — 1 Modell. — Rohrkupplung.
Nr. 79507. — 2 Modelle. — Pissoirreiniger.
Nr. 79508. — 3 Muster. — Handgewobene Stoffe.
Nr. 79509. — 1 Modell. — Mappe für die Blätter von Haushaltbuchhaltungen.
Nr. 79512. —22 Modelle. — Photoständer und Passepartout.
Nr. 79513. — 1 Muster. — Geduldspiel.
Nr. 79515. — 1 Modell. — Dachkännel-Niet- und Stanz-Vorrichtung.
N° 79516. — 1 modèle. — Trusquin (crapaud) de menuisier.
Nr. 79517. — 1 Muster. — Milchbüchlein.
Nr. 79518. — 1 Modell. — Knallbüchse (Spielzeug).
N° 79522. — 5 modèles. — Emballages.
Nr. 79523. — 1 Modell. — Rüstmesser.
Nr. 79524. — 2 Modelle. — Schnalle.
Nr. 79526. — 1 Modell. — Lippenstifthülse mit Spiegel.
Nr. 79527. — 8 Modelle. — Schuh, Tisch, Stuhl, Leuchter, Textbeleuchtungs-Lampe, Indirekt-Strahler, Blumenständer.
Nr. 79528. —37 Modelle. — Konfektions-Rollständer, Konfektions-Rollspiegel, Warenschaustell-Ständer, Warenschaustell-Ständer-Unterteil, Schaustell-Krawattenhalter, Glas-Hand und -Büste zu Ausstellzwecken, Schuh-Ausstellständer, Braceletschuh-Halter, Waren-Schaustell-Etagèren, -Rahmen, -Säulen und Bänklein, Uhrenständer.
N° 79529. — 1 modello. — Affila mine.
Nr. 79530. — 2 Modelle. — Bördelvorrichtung und Verschluss für Kännelnietvorrichtung.
Nr. 79531. — 2 Modelle. — Kännelbord-Anschlag-Band.
N° 79538. — 2 modèles. — Bouton fermoir pour sacs à main de dame.
Nr. 79539. — 1 Modell. — Kessel- bzw. Eimereinlage.
Nr. 79541. — 1 Modell. — An Auto-Lenksäulen anzubringender Winker-Schalter.
Nr. 79544. — 1 Modell. — Kinder-Spielzeug.
Nr. 79545. —10 Modelle. — Uhrenarmbänder.
Nr. 79546. — 1 Modell. — Doppeldachzelt.
Nr. 79549. — 1 Modell. — Draperie-Schnittmuster für Kopfbedeckungen.
Nr. 79550. — 2 Modelle. — Deckel für Kochtöpfe und Dichtungsring für Kochtopfdeckel.
Nr. 79552. — 2 Muster. — Kinderbroschüren.
Nr. 79553. — 3 Muster. — Stenographie-Uebungshefte für Schön-, Schnell- und Rechtschreiben.
N° 79554. — 1 modèle. — Machine à planer.
Nr. 79557. —40 Muster. — Vorhangstoffe und Organdi.
Nr. 79559. — 2 Modelle. — Wanduhren.
Nr. 79561. — 5 Modelle. — Vergaser für Benzinmotoren.
Nr. 79563. — 1 Modell. — Nussknacker.
N° 79564. — 2 modelli. — Attaccapanni per soffitto e per parete.
N° 79567. — 1 modèle. — Pince de serrage de montres terminées et de montres en calottes, pour machine à décalquer.
Nr. 79568. — 1 Modell. — Druckluftschlauchzug.
N° 79569. — 1 modèle. — Jauge d'horlogerie.
Nr. 79571. — 1 Modell. — Gehäuse für Klebstreifen-Anfeuchtungsapparat.
N° 79572. — 1 modèle. — Tire-bouchon.
Nr. 79576. — 1 Modell. — Heizeinrichtung für Motorfahrzeuge.
Nr. 79577. — 1 Modell. — Portemonnaie mit Innenbeleuchtung.
N° 79578. — 1 modèle. — Appareil brasseur à commande électrique.
Nr. 79579. — 1 Modell. — Spieldose.
N° 79580. — 1 modèle. — Table d'école.
Nr. 79583. — 1 Modell. — Buchflaschen.
N° 79587. — 1 dessin. — Catalogue des calibres de montres et des fournitures d'horlogerie suisses.
N° 79588. — 1 dessin. — Catalogue des calibres de montres et des fournitures d'horlogerie suisses.
Nr. 79622. — 1 Modell. — Segment aus einem Apparat zur Herstellung topographischer Reliefs.
N° 79695. — 1 modèle. — Cible pour stand de tir, dit «Photo-Tir».
Nr. 79741. — 4 Modelle. — Klebverschlüsse.
Nr. 82048. — 1 Modell. — Kinder-Schaukel. (Gelöscht infolge Verzichtleistung vom 4. März 1955.)
Nr. 85270. — 1 Modell. — Melkstuhl. (Gelöscht infolge Verzichtleistung v. 7. März 1955.)
Nr. 85975. — 1 Modell. — Melkstuhl. (Gelöscht infolge Verzichtleistung v. 7. März 1955.)

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Der Bundespräsident zur Schweizer Mustermesse in Basel 1955

(Pressedienst SMM) Die Schweizer Mustermesse, gleichzeitig Synthese und Versuchsfeld unserer Wirtschaft, wird zum 39. Mal eine Tradition wiederholen, deren Sinn hervorzuheben sich ziemt. Ihre Bedeutung ist beträchtlich. Hunderttausende von Besuchern finden sich alljährlich ein, im Bewusstsein, einen in anziehendster Weise dargebotenen, vollständigen Ueberblick über die Schweizerische industrielle Produktion zu erhalten.

Die Messe 1955 wird den vorhergehenden in nichts nachstehen. Ich wünsche, dass sie Zeugnis von der Vollkraft einer, trotz der immer grösser werdenden Konkurrenz auf dem Weltmarkt, prosperierenden Wirtschaft ablegt. Neue Schwierigkeiten sind aufgetaucht, besonders veranschaulicht durch die Hindernisse, denen heute die Ausfuhr unserer Uhren nach den Vereinigten Staaten begegnet. Möge die Mustermesse in Basel wiederum einen Beweis bieten für die Qualität unserer Erzeugnisse und für die Fähigkeiten unserer Industrie, den anspruchsvollsten Bedürfnissen der modernen technischen Entwicklung gerecht zu werden.

Wenn die Mustermesse ihre Pforten wieder öffnet, möchte ich Herrn Prof. Th. Brogle, der sie seit 1938 mit so grosser Kompetenz leitete und so viel zu ihrer heutigen Entwicklung beitrug, meine Erkenntlichkeit zum Ausdruck bringen. Meine besten Wünsche gelten auch seinem Nachfolger, Herrn Dr. Hauswirth. Ich bin sicher, dass unter dessen Leitung die Basler Mustermesse weiterhin in nützlichster und wirksamster Weise der schweizerischen Volkswirtschaft dienen wird. 70. 24. 3. 55.

Message du Président de la Confédération à propos de la Foire suisse d'échantillons de Bâle 1955

(Service de presse F.S.E.) La Foire suisse d'échantillons, à la fois synthèse et banc d'essai de notre économie, va renouveler pour la 39e fois une tradition dont il convient de relever la signification. Son importance est considérable. Chaque année, des centaines de milliers de visiteurs s'y pressent, car ils savent y trouver, présenté de la manière la plus attrayante, un aperçu complet de la production industrielle suisse.

L'exposition de 1955 ne le cédera en rien aux précédentes. Je souhaite qu'elle atteste la vigueur d'une économie demeurée prospère malgré la concurrence toujours accrue à laquelle elle doit faire face sur le marché mondial. Des difficultés nouvelles sont apparues, illustrées en particulier par les obstacles que rencontre aujourd'hui l'exportation de nos montres aux Etats-Unis. Puisse la Foire de Bâle démontrer une fois de plus la qualité de nos produits et les aptitudes de notre industrie à répondre aux besoins les plus exigeants de l'évolution technique moderne.

Au moment où la Foire ouvre à nouveau ses portes, je voudrais adresser une pensée de reconnaissance à M. Th. Brogle qui l'a dirigée avec une si grande compétence depuis 1938 et qui a largement contribué à son développement actuel. J'exprime aussi mes vœux très chaleureux à son successeur, M. Hermann Hauswirth, sous la direction duquel, j'en suis certain, la Foire de Bâle continuera à servir de la façon la plus utile et la plus efficace l'économie suisse. 70. 24. 3. 55.

Separatabzüge von Veröffentlichungen aus dem SHAB

Alle nachfolgend aufgeführten Erlasse sind im SHAB. veröffentlicht worden. Separatabzüge im Format A 5 sind erhältlich:

Aus SHAB. Nr.	INHALT	Preis: Rp.
45/55	**Handelsabkommen mit Peru**	20
16/55	**Handelsabkommen mit Indonesia**, Kontingentslisten, Protokolle über den Waren- und Zahlungsverkehr, 30. XII. 54	30
279/53 296/54	**Handels- und Zahlungsabkommen** mit der Bundesrepublik **Deutschland** 2. XII. 54/10. XI. 53, mit Kontingentslisten, 3 Protokollen und Verzeichnis der deutschen Auslandsanleihen	60
40/54	Wiederaufnahme des **Finanztransfers** mit der Bundesrepublik **Deutschland** (5 Erlasse) 12. II. 54	30
15/23	BRB über den Zahlungsverkehr mit **Frankreich**, 19. I. 54	30
22/54	BRB über den Zahlungsverkehr mit **Uruguay**, 30. XII. 53	20
300/53	Verfügung EVD (mit **Bankenliste**) über die **Dezentralisierung** des gebundenen Zahlungsverkehrs mit dem Ausland, 18. XII. 53	30
289/53	Verfügung des EPD über die **Beurteilung des schweizerischen Charakters** von Finanzforderungen im gebundenen Zahlungsverkehr mit dem **französischen Währungsgebiet**; und	
6/54	mit **Oesterreich**	20
5/54	Verfügung der Handelsabteilung über die **Auszahlung von Finanzforderungen** im gebundenen Zahlungsverkehr mit **Frankreich**; und	
6/54	mit **Oesterreich**	20
212/54 218/54	Abkommen, BRB, Verfügung EVD Zahlungsverkehr **Oesterreich** mit Nachtrag zur Bankenliste	40
216/54	Zusatzprotokoll zum Zahlungsabkommen vom 6. April 1950 mit **Aegypten**	20
181/54	Handelsvertrag mit der **Tschechoslowakischen Republik** 24. XI. 53	20
1950—1954	Verordnung über die Warenein- und -ausfuhr. Allgemeine Vorschriften über die Lenkung des Zahlungsverkehrs	85
286/54	Handels- und Zahlungsabkommen mit **Bulgarien**, 26. XI. 54	30
297/54	BRB Zahlungsverkehr mit **Bulgarien**, 17. XII. 54	20
292/54	Abkommen Warenaustausch und Zahlungsverkehr **Spanien** 27. XI. 54	45
99/53	Zahlungsverkehr mit **Spanien**, 28. IV. 53	20

Am einfachsten können diese Drucksachen, die ebenfalls in französischer Fassung erschienen sind, durch Einzahlung des entsprechenden Betrages auf **Postcheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern,** bestellt werden. Das Gewünschte ist gefl. auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines aufzuführen.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Aktiengesellschaft für Unternehmungen der Papier-Industrie St. Moritz

Einladung zur 26. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 5. April 1955, 15 Uhr, im Carlton Elite Hotel, Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle;
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betr. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 16 500 000 auf Fr. 22 000 000, zwecks Beteiligung an der Cellulose du Rhône S.A., Tarascon, Frankreich, durch Ausgabe von 11 000 neuen Inhaberaktien im Nennwert von je Fr. 500, zum Ausgabekurs von Fr. 680, mit Dividendenberechtigung ab 1. April 1955.
5. Feststellung der Zeichnung und Volleinzahlung von nominell Fr. 5 500 000 neuer Inhaberaktien.
6. Aenderung von § 2 der Statuten betreffend die Höhe des Aktienkapitals.
7. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Das Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung, der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, sowie der Antrag auf Abänderung von § 2 der Statuten, liegen ab Dienstag, den 22. März 1955, am Sitz der Gesellschaft in St. Moritz und im Anwaltsbüro der Herren Dr. Charles Jucker, Dr. Hans Berger und Dr. George Wettstein, Zürich 1, Rämistrasse 29, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Die Eintrittskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis Donnerstag, den 31. März 1955, auf dem Büro der Gesellschaft, Rautistrasse 11, Zürich 9, bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Bahnhofstrasse, Zürich 1, der Schweizerischen Kreditanstalt, Paradeplatz, Zürich 1, und der Schweizerischen Volksbank, Bahnhofstrasse, Zürich 1, bezogen werden.

Anträge von Aktionären zuhanden der Generalversammlung sind dem Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn Rechtsanwalt Dr. Charles Jucker, Zürich 1, Rämistrasse 29, spätestens bis Mittwoch, den 30. März 1955, einzureichen.

Wir bitten unsere Aktionäre, möglichst vollzählig zu erscheinen, damit die Beschlussfassung über die Kapitalerhöhung, für welche $^2/_3$ der Aktionäre vertreten sein müssen, erfolgen kann.

Wird am Dienstag, den 5. April 1955, das vom Gesetz und den Statuten vorgesehene Anwesenheitsquorum von $^2/_3$ aller Aktien nicht erreicht, so findet am Mittwoch, den 27. April 1955, gleicherorts, um 15 Uhr, eine ausserordentliche Generalversammlung statt, die dann ohne Rücksicht auf die Zahl der vertretenen Aktien Beschlüsse fasst.

St. Moritz, den 3. März 1955.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: Dr. Charles Jucker.

DANZAS

seit Jahrzehnten Spezialisten im Verkehr mit

SPANIEN

Regelmässige Sammeldienste nach **PORTBOU** und **IRUN** auf dem Landweg

Verkehre über Nord- und Mittelmeerhäfen nach **BILBAO, BARCELONA** usw.

Offizielle Spediteure der
FERIA MUESTRARIO INTERNACIONAL DE VALENCIA
1. bis 20. Mai 1955

sowie der
FERIA OFICIAL E INTERNACIONAL DE MUESTRAS DE BARCELONA
1. bis 20. Juni 1955

Kommerzieller Vertreter:
OTTO AUER BARCELONA: Via Layetana 38
MADRID: Hortaleza 57

3% Wehranleihe 1936

Verjährung von Coupons

Der Coupon 1 vom 1. April 1940 der 3% Eidg. Wehranleihe 1936 verjährt am 1. April 1955, nach verlängerter 15jähriger Einlösungsfrist.

Inhaber solcher Coupons werden darauf aufmerksam gemacht, dass diese ausnahmsweise bis 1. Mai 1955 bei den Banken und bei den Poststellen der Schweiz zur Einlösung vorzuweisen sind. Nach dem 1. Mai 1955 sind diese Coupons endgültig verjährt und werden nicht mehr eingelöst.

Bern, 22. März 1955. Eidg. Finanzverwaltung.

Ziegelei Paradies AG.

mit Sitz in Paradies-Schlatt

57. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 5. April 1955, um 17.30 Uhr, im Restaurant «Frieden», Schaffhausen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht über das Jahr 1954.
3. Abnahme der Rechnung nach Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Besetzung der Kontrollstelle für 1955.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1954, der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle liegen von Samstag, den 26. März 1955, an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Ausweiskarten für die Generalversammlung können bis spätestens 4. April 1955 gegen Aufgabe der Aktiennummern am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Der Verwaltungsrat.

SCHWEIZERISCHE HYPOTHEKENBANK

Solothurn - Zürich - Genf

Wir kündigen hiermit alle bis 30. Juni 1955 kündbar werdenden, zu 2¾% und höher verzinslichen

KASSA-OBLIGATIONEN

unseres Institutes zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von 3 Monaten. Gekündigte Titel konvertieren wir zu den im Zeitpunkt der Fälligkeit geltenden Bedingungen.

☛ Wir bemerken gleichzeitig, daß die uns anvertrauten Gelder beinahe ausschließlich in vorgangstreien Hypotheken auf nur in der Schweiz gelegenen Liegenschaften sowie in sicheren, festverzinslichen schweizerischen Wertpapieren investiert sind.

Solothurn, den 21. März 1955. Die Direktion.

Fabrique de Pâtes alimentaires «Rolle» S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 28 avril 1955, à 15 heures, au Buffet de la Gare, à Rolle.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des vérificateurs de compte sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 18 avril, au siège de la société où les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées.

Rolle, 19 mars 1955. Le conseil d'administration.

Buchdruckerei UNION AG., Solothurn

Dividendenzahlung

In der heutigen Generalversammlung der Aktionäre wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1954 auf 5% brutto festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt vom 21. März 1955 an mit Fr. 5.— per Aktie zu nom. Fr. 100.— gegen Coupon Nr. 6, abzüglich 5% eidgenössische Couponabgabe und 25% Verrechnungssteuer, d. h. mit

Fr. 3.50 netto

bei der Solothurner Handelsbank in Solothurn und deren Filialen in Olten und Grenchen sowie an unserer Kasse. Die Coupons sind mit einem Nummernverzeichnis versehen einzureichen. Die Formulare können an den Kassenschaltern bezogen werden.

Solothurn, den 19. März 1955. Die Direktion.

Banca della Svizzera Italiana, Lugano

PAGAMENTO DI DIVIDENDO

Si avvisano i Signori azionisti che giusta le deliberazioni dell'assemblea generale, il dividendo per l'esercizio 1954, stabilito nella misura del 7%, è esigibile presso la sede di Lugano, le dipendenze nel Cantone e la filiale di Zurigo, contro la cedola N° 31, in netti Fr. 24.50 per azione (cioè Fr. 35.— meno imposte federali).

Lugano, 21 marzo 1955. LA DIREZIONE.

Cambio, conversione o regolarizzazione dei titoli belgi

(Decreto del Regente del 17 gennaio 1949)

Comunicato N° 131

«Moniteur belge» N° 58, del 27 febbraio 1955

La «Caisse de Dépôt et Consignation», Coudenberg 26, a Bruxelles, procede attualmente al pagamento delle ripartizioni seguenti:

.....

di Fr. 616.75 verso cessione del titolo alle obbligazioni della «S.A. liquidée Les Grandes Brasseries L'Etoile»:

verso cessione dei titoli:

1. al rimborso mediante 500 franchi delle obbligazioni 4% della «S.A. liquidée Tramways électriques de Sofia»;
2. al rimborso mediante 500 franchi delle obbligazioni 5% della «S.A. liquidée Chemins de fer vicinaux belges»;
3. al pagamento di 275 franchi alle obbligazioni della «S.A. liquidée Electricité et Hydrolique»:

verso cessione del titolo, alle azioni di capitale della «S.A. liquidée Les Minerais de la Campine et Engrais chimiques»:

1ª ripartizione Fr. 100.—
2ª ripartizione Fr. 100.—
3ª ripartizione Fr. 30.66
4ª ripartizione Fr. 4.33975.

Per informazione, si comunica che le azioni di capitale, relativamente alle quali la 2ª ripartizione era stata incassata entro il 6 ottobre 1944, sono esenti dal censimento.

Queste operazioni, considerate conformi a quanto prescrive il decreto sopra indicato, devono essere terminate entro il 14 maggio 1955.

La «S.A. A.D.E.M.», avenue des Acacias 11, a Wuvre, procederà, dal 1° marzo al 14 maggio 1955, al cambio, titolo per titolo, delle sue quote sociali A e B, cedola N° 21 e seguenti attaccate, verso quote sociali A e B nuove, cedole N^ri da 1 a 30 attaccate.

La «S.A. Société d'Electricité de la Basse-Meuse», place du Trône 1, a Bruxelles, procederà, dal 14 marzo al 15 giugno 1955, al cambio delle sue quote di fondatore, cedola N° 30 attaccata, verso quote sociali, cedola N° 1 e seguenti attaccate, in ragione di 4 quote sociali per 7 quote di fondatore.

In deroga all'articolo 6 del sopra indicato decreto del Reggente, la negoziazione delle frazioni è autorizzata fino al 10 giugno 1955.

La «Société coopérative Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique», rue du Trône 125, a Bruxelles, procederà, dal 1° marzo al 31 maggio 1955, alla trasformazione in titoli nominativi delle sue obbligazioni 2½% 1938.

La «S.A. Compagnie générale de Distribution d'Eclairage et de Force motrice et d'Equipement industriel ,G.E.D.E.I.», già «Gaz et Electricité de Roubaix», rue de la Régence 39, a Bruxelles, procederà, dal 14 marzo al 15 settembre 1955, al cambio delle sue azioni di capitale, serie A, di 100 franchi, cedola N° 44 e seguenti attaccate, e delle sue azioni ordinarie senza valore nominale, cedola N° 44 e seguenti attaccate, verso quote sociali senza valore nominale, cedola N° 1 e seguenti attaccate, in ragione di 5 azioni di capitale, serie A, per 3 quote sociali e di 5 azioni ordinarie per 2 quote sociali.

Entro il 15 settembre 1955 deve parimente essere terminato il rinnovo, titolo per titolo, deciso nel 1941, delle vecchie azioni di capitale, serie A, e delle vecchie azioni ordinarie, sprovviste di cedole.

In deroga all'articolo 6 del decreto del Reggente del 17 gennaio 1949, la negoziazione delle frazioni è autorizzata fino al 10 settembre 1955.

La «S.A. Transports et Eclairage», rue de la Science 31, a Bruxelles, già «Les Tramways de Dunkerque et de Calais», procederà, dal 15 marzo al 15 ottobre 1955, al cambio, titolo per titolo, delle sue quote sociali.

Entro il 15 ottobre 1955 deve parimente essere terminato il rimborso alla pari delle obbligazioni di 500 franchi 4½%, emissioni 1909 e 1912, della «S.A. Les Tramways de Dunkerque et de Calais».

Per informazione, si comunica che le azioni di capitale e le azioni di dividendo della «S.A. Les Tramways de Dunkerque et de Calais» sono esenti dal censimento. Il loro cambio verso quote sociali «Transports et Eclairage», in ragione di 5 azioni di capitale per 1 quota sociale e di 25 azioni di dividendo per 2 quote sociali, non ha luogo nell'ambito del sopra indicato decreto del Reggente.

Il rimborso delle obbligazioni 4% 1908 ammortizzate della «Compagnie générale de Tramways de Buenos-Ayres», rue de Naples 38, a Bruxelles, deve essere terminato entro il 31 maggio 1955.

Questa operazione è considerata conforme a quanto prescrive il sopra indicato decreto del Reggente.

La «Société des Chemins de fer vicinaux du Congo, S.C.R.L.», sede sociale ad Aketi (Congo belga), sede amministrativa a Bruxelles, rue de la Science 5, procederà, dal 15 marzo al 30 settembre 1955 al cambio, titolo per titolo:

1. delle sue azioni di capitale di 100 franchi non ammortizzate N^ri da 1 a 78500, sprovviste di cedole, verso nuove azioni di capitale, cedola N° 1 e seguenti attaccate;
2. delle sue azioni privilegiate 4% di 500 franchi non ammortizzate N^ri da 1 a 85300, con la stampiglia «Délivré certificats représentant le bonus en Dette coloniale 4% 1936», sprovviste di cedole, verso nuove azioni privilegiate senza stampiglia alcuna, cedola N° 1 e seguenti attaccate;
3. delle sue azioni privilegiate 4% di 500 franchi non ammortizzate N^ri da 1 a 85300, senza stampiglia alcuna, sprovviste di cedole, verso nuove azioni privilegiate con la stampiglia «Certificats représentant le bonus en Dette coloniale 4% 1936 non délivré», cedola N° 1 e seguenti attaccate;
4. delle sue azioni privilegiate 6% di 500 franchi non ammortizzate N^ri da 1 a 85300 con la stampiglia «Garantie non réduite (arrêté royal N° 220, du 27 décembre 1935)» verso nuove azioni privilegiate con la stessa stampiglia in soprastampa impressa in rosso, cedola N° 1 e seguenti attaccate;
5. delle sue obbligazioni 5% 1936 di 500 franchi non ammortizzate, sprovviste di cedole e di tallone, verso nuove obbligazioni di 500 franchi, cedola N° 1 e seguenti attaccate.

Entro la stessa data del 30 settembre 1955 devono essere terminate le operazioni seguenti:

1. l'assegnazione gratuita di 3 azioni di capitale di 100 franchi, emissione 1946, per 10 azioni di capitale di 100 franchi, emissioni anteriori;
2. il riaffogliamento delle azioni privilegiate di 500 franchi (operazione iniziata nel 1940);
3. il rimborso delle azioni di capitale ammortizzate (numeri compresi tra 1 e 78500) e la loro conversione in azioni di godimento;
4. il rimborso delle azioni privilegiate ammortizzate; tuttavia, le azioni privilegiate estratte nel sorteggio anticipato del 31 gennaio 1955 saranno rimborsate soltanto a contare dal 30 giugno 1955;
5. il rimborso delle obbligazioni 5% 1936 ammortizzate e non ancora presentate per l'incasso.

La «S.A. des Railways économiques de Liège-Seraing et Extensions», rue Gustave Baivy 152, a Jemeppe-sur-Meuse, procederà, dal 1° marzo al 31 ottobre 1955, al cambio delle sue vecchie azioni ordinarie senza valore nominale, tallone attaccato, verso nuove azioni ordinarie, cedola N° 1 e seguenti attaccate, in ragione di 10 vecchie azioni per una nuova.

Entro il 31 ottobre 1955 devono parimente essere terminate le operazioni seguenti:

1. il cambio, deciso nel 1925, delle azioni ordinarie primitive verso nuove azioni ordinarie, in ragione di un titolo primitivo per tre nuovi titoli;
2. il rimborso alla pari del loro valore nominale delle azioni privilegiate ammortizzate di 250 franchi;
3. il cambio, deciso nel 1930, delle azioni privilegiate non ammortizzate di 250 franchi verso azioni ordinarie, in ragione di 6 azioni privilegiate per un'azione ordinaria;
4. l'assegnazione gratuita, decisa nel 1930, di un'azione ordinaria per azione ordinaria vecchia, comprese quelle provenienti dal cambio sub 3;
5. l'assegnazione gratuita, decisa nel 1938, di un'azione ordinaria nuova per gruppo di 3 azioni ordinarie, emissioni anteriori;
6. i riaffogliamenti delle obbligazioni di 500 franchi, 4%, 1903 (nel 1912 e nel 1943);
7. il rimborso delle obbligazioni di 500 franchi, 4%, 1903 e di 500 franchi, 6%, 1921.

In deroga all'articolo 6 del decreto del Reggente del 17 gennaio 1949, la negoziazione delle frazioni è autorizzata fino al 22 ottobre 1955.

Il comune di Saint-Gilles-lez-Bruxelles procederà, dal 1° marzo al 30 luglio 1955, al cambio delle sue obbligazioni non ammortizzate di 500 franchi, 3%, 1897 e 1904, cedola per il 15 luglio 1955 e seguenti attaccate, verso obbligazioni di 1000 franchi di un prestito denominato «3% unifié» la cui prima cedola scade il 15 luglio 1955, in ragione di 2 obbligazioni di 500 franchi verso un'obbligazione di 1000 franchi.

Entro la stessa data del 30 luglio 1955 devono essere terminati:

1. il rimborso delle obbligazioni ammortizzate ma non presentate per l'incasso;
2. i vecchi riaffogliamenti.

In deroga all'articolo 6 del sopra indicato decreto del Reggente, la negoziazione delle frazioni è autorizzata fino al 30 luglio 1955.

Il comune di Saint-Gilles-lez-Bruxelles procederà, dal 1° marzo al 31 maggio 1955, al cambio delle sue obbligazioni non ammortizzate di 500 franchi, 3%, 1894, sprovviste di cedole, verso obbligazioni di 1000 franchi dalle stesse caratteristiche e la cui prima cedola scade il 1° marzo 1955, in ragione di 2 obbligazioni di 500 franchi verso 1 obbligazione di 1000 franchi.

Entro la stessa data del 31 maggio 1955 devono essere terminati:

1. il rimborso delle obbligazioni ammortizzate ma non presentate per l'incasso;
2. i vecchi riaffogliamenti.

In deroga all'articolo 6 del sopra indicato decreto del Reggente, la negoziazione delle frazioni è autorizzata fino al 31 maggio 1955.

S.A. **NAVI-FER** A.G.

BASEL

Rheinschiffahrt - Internat. Transporte

Tel. (061) 22 97 37
Télégr.: NAVIFERSA
Telex: 62123

Zuverlässige Bedienung

INDUSTRIELLE und KAUFLEUTE

wenn Sie keine Agentur besitzen,

zentralisieren Sie Ihre Bestellungen und Geschäfte für die Westschweiz

- **übernimmt** für Sie telephonische und schriftliche Bestellungen direkt von Ihrer Kundschaft
- **besorgt** das Uebermitteln aller Ihrer Mitteilungen sowie dasjenige Ihrer Kundschaft an Ihre Vertreter
- **erledigt** für Sie die Korrespondenz Ihrer Reisenden und stellt diesen ein Lokal zur Verfügung
- **ist stets** auf dem laufenden über die französische und westschweizerische Marktlage und kann Ihnen dadurch verhelfen, davon zu profitieren
- **bemüht** sich um Ihr Inkassowesen

Jedes unserer Organisation angeschlossene Unternehmen verfügt über seine eigene Telephonlinie mit eigener Nummer

Pauschalpreise - Absolute Diskretion und Sicherheit - Erstklassige Referenzen

J. A. LAVANCHY, Dr. ès sciences économiques

Galerie Benjamin-Constant 1, LAUSANNE, Tél. (021) 22 47 09

Occasions-

Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

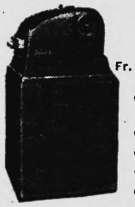
Print-Fix, Multor	Fr. 100.–
Edison, portable, Schaco	» 60.–
Gestetner, Modell 3	» 100.–

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix	Fr. 125.–
Geha, Modell 74	» 150.–
Geha, Modell 75	» 200.–
Geha-Automat mit Schrank, elektrisch	» 500.–
Geha, Modell 160, wie neu	» 750.–
Geha, Regent, Automat, elektrisch	» 500.–
Pelikan, elektrisch, mit Schrank, Modell 60	» 600.–
Ellams, Modell K	» 150.–
Ellams, mit 500-Blatt-Anlage, elektrisch	» 350.–
Roto 10, Handbetrieb	» 100.–
Roto 10, elektrisch	» 200.–
Roto 40, elektrisch	» 500.–
Roto 15, elektrisch	» 500.–
Roto 51 (1 Jahr gebraucht)	» 1000.–
Edison, Dick 90	» 180.–
Edison, Dick, 91	» 300.–
Edison, Modell 78, elektrisch, mit Schrank	» 250.–
Roneo 210, neuwertig	» 250.–
Gestetner, Modell 6	» 100.–
Gestetner, 500-Blatt-Anlage, 5 R	» 300.–
Gestetner, Modell 66	» 500.–
Gestetner, elektrisch, mit Schrank	» 200.–
Gestetner, Modell 66 E, elektrisch, mit Schrank	» 700.–
Rex D 25, elektrisch	» 700.–
Rex D 2	» 150.–

Umdrucker:

Ormig 250	» 200.–
Fordigraf	» 200.–
Duplico	» 250.–



Print-Fix

Fr. 2600.– *der leistungsfähige Vervielfältiger mit*

- *vollautomatischer Druckluft-einfärbung*
- *Präzisions-Papierzuführung*
- *150 Abzügen pro Minute*
- *Mehrfarbendruck*
- *einfache, saubere Handhabung*

Edgar Rutishauser
Schweiz. Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen
Zürich, Tödistr. 1, Tel. (051) 25 73 31

TODESANZEIGE

Wir erfüllen die schmerzliche Pflicht, hiemit vom Hinschied unseres hochverehrten

Herrn

Heinrich Alfred Gautschi-Humbel

Ehrenpräsident unseres Verwaltungsrates

Kenntnis zu geben.

Der Verstorbene war Gründer, Direktor und von 1938 bis 1950 Präsident unserer Unternehmung und hat dieselbe in langjähriger Arbeit mit unermüdlicher schöpferischer Tatkraft, gepaart mit Weitblick und sicherem Urteil, aus kleinsten Anfängen heraus entwickelt. Sein starkes Verantwortungsgefühl als Unternehmer und Arbeitgeber wird für uns auch für die Zukunft wegleitend sein. Wir werden seiner stets in Verehrung und Dankbarkeit gedenken.

Menziken, den 21. März 1955.

Verwaltungsrat und Direktion der
Aluminium AG. Menziken.

Die Abdankung findet statt: Donnerstag, den 24. März 1955, in der reformierten Kirche in Menziken. Abgang vom Verwaltungsgebäude der Aluminium AG. Menziken um 11 Uhr. Stille Kremation im engsten Familienkreise in Aarau um 15.30 Uhr.

Anstatt Blumen zu spenden, gedenke man wohltätiger Institutionen.

Pfister

SCHILDER für alle Zwecke
E. PFISTER & CIE.
Tel. 23 42 28 Zürich

Wertpaplere Graphische Anstalt FOTOROTAR AG.
Seefeldstrasse 213 - Zürich 8 - Telephon 24 42 22
Guillochen, Rahmen, Untergründe für Aktien, Obligationen, Checks, Garantie- und Gutscheine nach neuesten Sicherheitsverfahren.
Wertschriften-Vordrucke sofort lieferbar.

Bandeisen

FISCHER & CO.
REINACH 6

Municipalité de St-Imier

La Municipalité de St-Imier offre

à louer

deux belles caves se trouvant dans le bâtiment des Abattoirs (voie industrielle); surface de chaque cave: 50 m². Peu favorables à la conservation des fruits et légumes. Prix et durée du bail à convenir. Disponibles tout de suite. – Faire offres au Conseil municipal de St-Imier.

St-Imier, le 20 mars 1955.

Conseil municipal.

Israelitische Cultusgemeinde Zürich

Der per 1. April 1955 fällige Obligationencoupon Nr. 13 der 3½%-Anleihe von 1948 kann, abzüglich 5% Couponsteuer und 25% Verrechnungssteuer, ab Freitag, 1. April 1955, im Gemeindesekretariat, Lavaterstrasse 37, Zimmer 113, während der Schalterstunden (10—12 und 14—16 Uhr) eingelöst werden.

Zürich, 22. März 1955. Der Vorstand.

Inserieren Sie im SRAB.

SOCIETE ANONYME
FIDUCIAIRE RAVIER
expert comptable diplomé
Bulle FRIBOURG Payerne

STEUER REVUE

Die umfassend orientierende Fachzeitschrift für den Steuerzahler.
Jahresabonnement Fr. 24.— für 12 Hefte (500 bis 600 Seiten).
Probenummern gratis.

Cosmos-Verlag Bern

Plüss-Staufer AG., Oftringen (Aargau)

Einladung zur 51. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 5. April 1955, um 11 Uhr, im Konferenzzimmer der Filiale Zürich, Löwenstrasse 40

Geschäftsordnung:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichts des Verwaltungsrates sowie des Berichts der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung auf 31. Dezember 1954 und Entlastungserteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Oftringen, den 21. März 1955. Der Verwaltungsrat.

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.)

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheiler AG,
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

A VENDRE

Immeubles industriels et locatifs, avec vaste terrain à bâtir, sis à 800 m. de la gare de Lausanne, en bordure d'artère principale. Surface totale: 2621 m².

Pour tous renseignements s'adresser sous chiffre P 12 325 F à Publicitas Fribourg.

Agentur – Depot

Neuenburg

Guteingeführte Firma im Kanton Neuenburg mit Lokalitäten beim Bahnhof und Lieferungsemplons würde Agentur oder Depot für einen Teil der welschen Schweiz übernehmen. Offerten unter Chiffre P 2459 N an Publicitas Neuenburg.